



Stichting Poetry International
Financieel jaarverslag 2022

INHOUD

A. BESTUURSVERSLAG 2022

Inleiding	3
1. Terugblik op 2022	4
1.1 Korte reflectie op activiteiten en prestaties	4
1.2 Reflectie op beleidsuitgangspunten	4
1.2.1 Innovatie	4
1.2.2 Interconnectiviteit	5
1.2.3 Inclusiviteit	5
2. Activiteitenverslag 2022	6
2.1 Poetry International Festival	6
2.2 Poëzieweek	10
2.3 Educatie	10
3. Communicatie en marketing 2022 en publiek	13
4. Toelichting op de organisatie	15
5. Toelichting bestuur en governance	16
5.1 Bestuur	16
5.2 Codes Diversiteit en Inclusie, Cultural Governance en Fair Practice	17
5.3 Acht principes Governance Code Cultuur 2022	18
6. Toelichting op het prestatieoverzicht	19
7. Toelichting op de jaarrekening 2022 en begroting 2022	22
B. JAARREKENING 2022	26

Inleiding

Het jaar 2022 betekende voor Poetry International het doorpakken op de ingezette lijn van vernieuwing. Op landelijk niveau kwamen in januari de eerste versoepelingen na een harde lockdown. De maanden daarna versoepelden steeds meer maatregelen tot ze vervielen. We waren blij toen in mei 2022 Covid-19 naar de achterkant verschoof: het gaf de benodigde ruimte om weer meer, en beter voorbereid, onze activiteiten te ontwikkelen en uit te voeren.

De 52e festivaleditie - op 10, 11 en 12 juni in Lantaren/Venster in Rotterdam - en de eerste 'echte' na de Covid-beperkingen, herinnerde zowel het publiek als Poetry International zelf aan de grote waarde van het festival. Die waarde bestaat uit het zichtbaar en toegankelijk maken van de meest bijzondere, actuele, relevante en innovatieve internationale poëzie. De programmering in 2022, met ruimte voor nieuwe stemmen en perspectieven, zorgde voor een verbreding in publiek. Zo kwamen er in vergelijking met 2021 aanzienlijk meer twintigers naar Poetry International Festival; maar liefst 28% van het publiek bestond uit bezoekers jonger dan dertig jaar, in 2021 betrof hun aandeel 15%. Ook zijn we blij en trots dat het publiek het festivalprogramma net als vorig jaar met een ruime 8 waardeerde.

Het festivalprogramma van 2022 legde de contouren bloot van Poetry International anno 2023 and beyond: een inhoudelijk rijk en prikkelend poëziefestival voor fervente poëziefhebbers, nieuwsgierige niet-ingewijden en iedereen daartussenin. Zoals al omschreven in ons meerjarenbeleidsplan 2021-2024 waren kruisbestuiving, diversiteit en cross-disciplinaire samenwerkingen het richtsnoer bij alle activiteiten en programma's die Poetry International organiseert en (co)produceert.

Zo kijken we terug op een bijzondere samenwerking met het O. Festival waarin we samen de verbinding tussen poëzie en opera legden. De opening van het O. Festival werd gevierd met een uitvoering die was geïnspireerd op het werk van de Britse dichtster Carol Ann Duffy. Elf Nederlandstalige dichters schreven ieder een gedicht dat reageerde op Duffy's bundel *The World's Wife*, wat zowel een bijzondere uitgave opleverde als een prachtig openingsprogramma. Ook het festivalprogramma NEXT paste in de nieuwe koers van Poetry. NEXT: de dansvoorstelling met 3 dichters die tijdens hun voordracht werden begeleid door zowel een percussionist als door 3 dansers van de populaire Rotterdamse dansstudio Amenti Theatre Collective. Na afloop van deze voorstelling volgde een lange staande ovatie van het publiek.

Het jaar 2022 stond ook in het teken van grote stappen vooruit in het veranderplan voor de organisatie. Met het aantrekken van een interim-directeur werd tijd gecreëerd om zorgvuldig stil te staan bij het profiel van de nieuwe directeur. Daarnaast ontstonden enkele vacatures binnen het bureau. Een verlies qua geheugen voor het bureau enerzijds, anderzijds een kans voor de nieuwe directeur om de ambities met het binnenhalen van een frisse blik uit te voeren. Met het aanstellen van Diana Chin-A-Fat als nieuwe directeur zetten we nog meer in op de 'drie i's': Innovatie, Inclusie en Interconnectiviteit (onderlinge verbondenheid tussen organisaties en makers in de culturele sector). Deze drie i's zijn de uitgangspunten voor het cultuurbeleid van het Rotterdamse college en vallen naadloos samen met de ambities van Poetry International; actief bijdragen aan een cultuur waar iedereen gelijkwaardig is, nog meer vernieuwende programma's maken en dat zoveel mogelijk doen met partners uit en buiten het culturele veld.

Met dit jaarverslag sluiten we hopelijk de coronajaren definitief af, alsmede enkele jaren van voorbereiding en start van vernieuwing van de organisatie. Als bestuur beseffen we dat wederom veel werk verzet is door een team dat bescheiden is in omvang maar groots in betrokkenheid en passie voor de poëzie. Samen met het team kijken we met enthousiasme uit naar het nieuwe jaar. Voorwaarts!

Namens het bestuur van Poetry International,
Mireille Pondman,
Voorzitter

Korte terugblik op 2022

In dit verslag blikken wij beknopt terug op 2022. Na een algemene reflectie op het jaar en de verschillende programma(beleids-)lijnen, worden de verschillende activiteiten belicht en zullen de communicatie- en publieksresultaten worden toegelicht. Tot slot is er aandacht voor de organisatie, het bestuur, de presentaties en de financiën in het afgelopen jaar.

1.1 Korte reflectie op activiteiten en prestaties

Voor het tweede jaar op rij zou de jaarlijkse Poëzieweek Nederland en Vlaanderen – eind januari 2022 - gebukt gaan onder lockdown en avondklok. Na *live online* voordrachten in 2021 verrasten we onze bezoekers, lezers en volgers dit jaar met videovoordrachten van vijf jonge Rotterdamse dichters en spoken wordartiesten. Elk kozen ze hun favoriete gedicht uit onze online poëziesamenvatting: Dean Bowen, Elten Kiene, Jiske Foppe, Angelika Geronymaki en Chery Salinas zorgden voor indrukwekkende vertolkingen van gedichten van Zhu Zhu (China), Radna Fabias, Adam Zagajewski (Polen), Lucebert en Pablo Neruda (Chili). In samenwerking met Poëziecentrum Gent presenteerden we in onze podcastserie *What You Will Hear Is True* een nieuwe aflevering met Ramsey Nasr, auteur van het Poëziegeschenk, in de hoofdrol.

Waar de Poëzieweek nog online moest worden gevierd, vertrouwden we erop dat het 52^{ste} Poetry International Festival in juni zonder (reis)beperkingen en met live publiek zou kunnen plaatsvinden. We keken ernaar uit om de dichters, artiesten en bezoekers op de indrukwekkende en sfeervolle Kop van Zuid in LantarenVenster en Verhalenhuis Belvédère te mogen onthalen. Voor deze 52^{ste} festivaleditie bestond het programmateam naast Jan Baeke ook uit de jonge Fleur Jeras en Rotterdams dichter Dean Bowen. De samenstelling van dit team stond garant voor kwaliteit, vernieuwing, oog voor actualiteit en samenwerking met verrassende partners en personen binnen en buiten Rotterdam. Zo presenteerden we een overdonderende special met dichters en dansers i.s.m. met Amenti Theatre Company, waren de eerste resultaten van het Libretto Lab en de samenwerking met O. Festival te zien en kon door de samenwerking met Kitchen's Light ook doof of slechthorend publiek genieten van getolkte poëzievoordrachten of performances van gebarentalige dichters. Samen met Poëziecentrum Gent en Awater presenteerden we met De Staat van de Poëzie een actuele kijk op het poëzielandschap als kader voor de uitreiking van de 25^{ste} C. Buddingh'-prijs aan Maxime Garcia Diaz voor haar debuut 'Het is warm in de hivemind', 'een bundel als het internet zelf'.

In het voorjaar van 2022 was Poetry International een van de partners in Het Creatieve Huis van de Bijenkorf, een manifestatie van kunst en cultuur dat elk weekend een ander filiaal van 's neerlands meest aansprekende warenhuisketen aandeed. Aan het begin van de herfst presenteerde Poetry International met Stichting Droom en Daad en Het Park de gedichtenbundel 'Herfst', een cadeau met veelkleurige gedichten uit Poetry's online poëziesamenvatting voor bezoekers van het Park. Op 16 november ging in KINO Rotterdam de film *My Body, My Poem* in première waarvoor filmer Lex Reitsma op uitnodiging van Poetry International drie festivaldichters op de voet volgde tijdens hun verblijf in Rotterdam.

1.2 Reflectie op beleidsuitgangspunten: innovatie, inclusie en interconnectiviteit

“De focus zal de komende jaren liggen op het maken van programma's voor verschillende doelgroepen waarbij het experiment niet wordt geschuwd. (...)”

1.2.1 Innovatie

Op meerdere manieren is de continue aandacht voor innovatie in 2022 geborgd geweest. Allereerst werd

het programmateam uitgebreid met jonge en kleurrijke ogen om met een nieuwe blik naar programma's, partners en publiek te kijken. Daarnaast werd samengewerkt met externe organisaties om tot programma's te komen waarin inhoudelijke en technische vernieuwing een belangrijke rol hebben gespeeld. Uit de coronajaren hielden we online formats over die ook in tijden zonder beperking hun kwaliteiten behouden. In 2022 presenteerden we online videovoordrachten tijdens de Poëzieweek, de Online Leesclub op weg naar de uitreiking van de C. Buddingh'-prijs, AR/VR Poëzietrips i.s.m. studenten van de Willem De Kooning Academie, samenwerkingen van dichters met muzikanten, zangers en dansers op het festival (Amenti, O. Festival) en de korte film My Body, My Poem. In het stappenplan Digitale Strategie is stap één, de samenvoeging van de online poëziesamenvoeging met de activiteitensite, gerealiseerd.

1.2.2 Inclusie

Ook op het vlak van inclusie zijn vervolgstappen gezet. Op het podium uit zich dat niet alleen in een kleurrijke line-up en veel aandacht voor vrouwelijke dichters, ook hebben we een tweede stap gezet in de programmering met en voor dove en slechthorende (gebarentalige) performers voor publiek met een hoorbeperking. Door de samenwerking met lokale initiatieven als de Poetsclub, Poetry Circle en Amenti Theatre Company zagen we veel Rotterdammers met een grote variëteit aan culturele achtergronden op de Bühne en in het publiek. Ook het educatieve programma Spraakzaam Rotterdam (voorheen Louder Than a Bomb) zorgt voor een actieve en inspirerende introductie van poëzie en spoken word onder de veelkleurige Rotterdamse schooljeugd (groep 3 en 4 middelbaar onderwijs). Aandacht voor inclusie is er ook bij het vergeven van freelance klussen of stages. Door de gebrekkige continuïteit is er afgezien van de voornemens in het MJP echter nog geen beleid geformuleerd.

1.2.3 Interconnectiviteit en samenwerking

In 2022, met name sinds het aantreden van Diana Chin-A-Fat als directeur, hebben we onszelf als doel gesteld samenwerkingen te verdiepen en versterken, zowel op lokaal, landelijk als internationaal niveau. Zeker op dat laatste niveau was het belangrijk dat de banden, na de directiewisselingen en de gevolgen van de pandemie, opnieuw werden aangehaald. Het contact met festivals uit het buitenland is nieuw leven ingeblazen en op de valreep van 2022 heeft Poetry zich aangesloten bij het internationale poëzienetwerk Versopolis. Poetry wordt de trotse Nederlandse partner van dit mooie samenwerkingsverband, waarbij Europese poëzietalenten uit het netwerk een plek krijgen op Poetry International. Daarnaast stelt de deelname aan Versopolis ons in de gelegenheid om Nederlandse talenten te promoten in het buitenland. Dit is in lijn met de ambities van het Nederlands Letterenfonds om de bekendheid van Nederlandstalige schrijvers in het buitenland te bevorderen. Ook onze samenwerking met het Poëziecentrum Gent konden we dit jaar weer nieuw leven inblazen, door samen na te denken over De Staat van de Poëzie tijdens het festival.

Op landelijk niveau is Poetry ook dit jaar actief geweest bij VLAM21, als organisatie die het belangrijk vindt dat er gemeenschappelijke afspraken worden gemaakt over de letterensector. Daarnaast hebben we zoals ook in andere jaren deelgenomen aan de Poëzietafel, waar het gesprek over de toekomst van de Poëzieweek nog altijd een conclusie moet bereiken. Samen met het Letterenfonds hebben we een netwerkbijeenkomst voor professionals uit het veld georganiseerd tijdens het festival, waardoor de samenwerking met hen inhoudelijker werd dan de gewoonlijke relatie met een subsidiënt. Op commercieel vlak kreeg Poetry een mooie opdracht van De Bijenkorf om verschillende filialen te voorzien van dichters en gedichten, zie hiervoor ook het activiteitenverslag. We hebben ook de handen ineengeslagen met stichting Kitchen's Light, een organisatie die zich inzet voor dove performers. Ook hierover meer in het activiteitenverslag.

In en om Rotterdam hebben we nieuwe verbanden gesmeed, maar ook met bekende samenwerkingspartners opnieuw plannen gemaakt en mooie activiteiten neergezet. Voor Poetry is de

wederkerigheid en diepgang van samenwerkingen steeds belangrijker: we willen graag dat een samenwerking zowel voor ons als voor de partner bevorderlijk is, en dat we er beiden inhoudelijke voldoening uit kunnen halen. Dat hebben we dit jaar in het achterhoofd gehouden bij onze samenwerkingen met o.a. de Bibliotheek Rotterdam, waarmee we verschillende uitverkochte workshops organiseerden, maar ook in onze samenwerkingen met de Poetsclub, Poetry Circle 010, LantarenVenster, Verhalenhuis Belvédère, Leeszaal West, Bosch&deJong, Poëzietijdschrift Awater en The Writer's Guide to the Galaxy. Een samenwerking die gelukkig na decennia nog altijd voortduurt is die met Rotterdam Schoon: nog altijd zijn alle Rotterdamse vuilniswagens die de stad helpen schoon te houden voorzien van een door Poetry uitgekozen dichtregel. Een van die dichtregels, van dichter Ilya Kaminsky, onthulden we in bijzijn van de dichter tijdens het festival.

1. Activiteitenverslag

2.1 Het 52^e Poetry International Festival

• Festival en thema

Het eerste festival 'na' de pandemie was een verademing na een periode van online activiteiten en het hybride festival van het jaar ervoor. Eindelijk konden we weer groots dromen: dichters van over de hele wereld, gasten die deelnamen aan allerlei verschillende programma's in samenwerking met allerlei verschillende partners en een rijkgevuuld festivalweekend dat we konden delen met een publiek dat we hadden gemist. Het thema van het festival gold als leidraad voor de gasten die werden uitgenodigd en de programma's die werden gemaakt: 'The BODY as/in/of POETRY'. Het lichaam als poëzie, het lichaam in poëzie en een lichaam van poëzie. Dit thema verkende poëzie als medium om na te denken over het lichaam als politiek strijdvlak, maar ook het lichaam als opslagplaats van herinneringen en gevoelens, het lichaam als poëtisch instrument. Met dit thema verlieten we het Zoom-scherm en positioneerden we ons weer volledig in ons lijf. Tijdens de voordrachten en gesprekken voelden we opnieuw wat poëzie kan doen wanneer je het met je hele wezen kunt ervaren.

• Festivallocaties

De hoofdlocatie van het festival was LantarenVenster, op de Kop van Zuid. Hiermee hernieuwden we onze samenwerking met het podium, waar we inmiddels beter de weg kenden dan het jaar ervoor. We namen meer ruimte in: de foyer, die vrij toegankelijk was, werd ingericht met allerlei stands en een podium waar de hele dag door gratis programma's en optredens te bekijken waren. Daarnaast vertoonden we programma's in zalen 1 en 2 en boden we in samenwerking met LantarenVenster een filmprogramma van poëtische speelfilms aan in zaal 3. De tweede festivallocatie was Verhalenhuis Belvédère: daar organiseerden we iedere avond een programma rondom een festivaldichter, vonden de workshops plaats en konden dichters en crew een hapje eten en even op adem komen tussen alle festivalhectic door.

• *Body* van het festival: samengevat

Van 10 t/m 12 juni vond het 52^{ste} Poetry International Festival plaats, een waardige en gezellige editie waarin het internationale karakter van het festival weer volledig tot uiting kon komen. Op vrijdag 10 juni startten we met de dappere scholieren die hadden deelgenomen aan het workshoptraject van **Louder than a Bomb**. 's Avonds genoten we van lezingen met dichters als **Ilya Kaminsky** en **Kim Yideum**, en een prachtige productie in samenwerking met dansstudio Amenti Theatre Collective, waarin dichters **Safia Elhillo**, **Ricardo Domeneck** en **Yentl van Stokkum** een glansrol speelden. Het subthema van de vrijdagavond was NEXT, gericht op een jong publiek: een vrijplaats voor poëzie in allerlei vormen met ruimte voor experiment. Poëzie kon zoals vanouds worden beleefd door te kijken en te luisteren, maar ook door middel van een VR-bril. Op het foyerpodium zagen we onder andere de Poetsclub, Poetry Circle 010 en **Kay Slice**. In Verhalenhuis Belvédère ging **Nazmiye Oral** in gesprek met Turkse dichter **Gonca Özmen**.

Op zaterdag werd alle aandacht geschonken aan het lichaam. Tijdens allerlei programma's, waaronder het grote themaprogramma **My body, my poem** gingen dichters de confrontatie met het lichaam aan. Publiek kon meedoen aan een uitverkochte wandelroute door Katendrecht met optredens van dichters en spoken word-artiesten, of in het theater hun hart ophalen met verdiepende interviews en optredens van dichters, waar soms de zaal overvol was, zoals bij de lezing van Ilya Kaminsky. Bij de live-opnames van Podium Radio konden dichters hun werk delen, vergezeld van mooie klassieke muziek. In zaal 3 ging de film **'Imaginings'** in première, waarin dove performers in *spoken sign* hun plekje in het poëzielandschap claimen. De avond – of eigenlijk de nacht – werd afgesloten door Team KTW, ofwel de DJ's **Daan Doesborgh, Joost Oomen** en **Dennis Gaens**.

Zondagmiddag vierden we de Nederlandstalige poëzie: vertalers gingen in gesprek over de schoonheid en obstakels van vertalen in en uit het Nederlands, we namen tijdens een liefdevol programma afscheid van **K. Schippers** en tijdens de **Staat van de Poëzie** werd de C. Buddingh'-prijs uitgereikt aan groot nieuw talent **Maxime Garcia Diaz**. 20 studenten van de **Willem de Kooning-academie** overhandigden poëzieposters aan de dichters die hen geïnspireerd hadden, en in Verhalenhuis Belvédère vonden de laatste vertaalworkshops van het weekend plaats. De **Literaire Boyband** sloten het festival af en maakte van LantarenVenster even een 'Adriaan van Discotheek'.

• **Deelnemende dichters en artiesten**

Omdat er eindelijk weer ruimte was voor grenzeloosheid in de poëzie, hebben we dichters uit vele windstreken uitgenodigd. Sommigen legden een lange reis af voor deelname aan het festival. Anderen, zoals Safia Elhillo, die een maand op het Spui verbleef in de residentie van het Letterenfonds en onze Vietnamese *poet in residence* Nhã Thuyên, bleven nog iets langer. Een dichter die we graag zouden hebben verwelkomd, de Noorse Nils Christian Moe-Repstad, kon helaas door gezondheidsredenen niet deelnemen. Later in het jaar hebben we met pijn in ons hart afscheid moeten nemen van deze bijzondere, immens getalenteerde dichter. De dichters die bij ons in Rotterdam waren, worden hieronder opgenoemd.

Buitenlandse festivaldichters

- Threa Almontaser (VS/Jemen)
- Takako Arai (Japan)
- Ricardo Domeneck (Brazilië)
- Safia Elhillo (VS/Soedan)
- Athena Farrokhzad (Zweden/Iran)
- Cornelia Hülbauer (Oostenrijk)
- Ilya Kaminsky (Oekraïne/VS)
- Mustafa Kör (België)
- Laura Jane Lee (Singapore)
- Gonca Özmen (Turkije)
- Aigerim Tazhi (Kazachstan)
- Nhã Thuyên (Vietnam)
- Sara Uribe (Mexico)
- Kim Yideum (Zuid-Korea)

Nederlandse festivaldichters

- Eva Gerlach
- Marjolijn van Heemstra
- Sasja Janssen

Genomineerden C. Buddingh'-prijs

- Maxime Garcia Diaz (winnaar)

- Ferdy Karto
- Nisrine Mbarki
- Esohe Weyden

Andere deelnemers & acts van het festival (o.a.):

Mischa Andriessen, Gershwin Bonevacía, Hassnae Bouazza, Tsead Bruinja, Daan Doesborgh, Bruno Ferro Xavier da Silva, Babeth Fonchie Fotchind, Dennis Gaens, Juan Heinsohn, Tyler Koudijzer, De Literaire Boyband, Jens Meijen, K. Michel, Joost Oomen, Nazmiye Oral, Yentl van Stokkum, studenten Creative Writing van ArteZ, tien dichters uit de jubileumbloemlezing van Awater, Teddy Tops, Elfie Tromp, Ivan Words, Yael van der Wouden, Lisa Weeda, Pieter van der Wielen, Silvan van der Zwaag

Tientallen Rotterdamse deelnemers:

Poetsclub, Poetry Circle 010, Willem de Kooning Academie (studenten animatie, graphic design, creative writing), Writer's Guide to the Galaxy

Vertalingen en vertalers

Vertaling is een essentieel onderdeel van het festival, waar Poetry veel waarde aan hecht. Ook dit jaar is er zorg gestoken in het verbinden van dichters met vertalers, vertalers met aspirant-vertalers en aspirant-vertalers met het werk van dichters in een taal die ze kunnen lezen. We hebben ook gewerkt aan de ambitie om de vertalersspoule uit te breiden met jong talent, zoals Babeth Fonchie Fotchind, Mattho Mandersloot en Fiep van Bodegom. Met andere vertalers, zoals Sytske Sötemann en Ivo Smits, hebben we al verschillende malen met veel plezier samengewerkt. Dit waren de vertalers die in opdracht van Poetry werkten in 2022:

In het Nederlands

- Babeth Fonchie Fotchind (Threa Almontaser, Engels)
- Ivo Smits (Takako Arai, Japans)
- Harry Lemmens (Ricardo Domeneck, Portugees)
- Nisrine Mbarki (Safia Elhillo, Engels/Arabisch)
- Erik de Smedt (Cornelia Hülbauer, Duits)
- Lisette Keustermans (Athena Farrokhzad, Zweeds)
- Alfred Schaffer (Ilya Kaminsky, Engels)
- Fiep van Bodegom (Laura Jane Lee, Engels)
- Sytske Sötemann (Gonca Özmen, Turks)
- Pieter Boulogne (Aigerim Tazhi, Russisch)
- Ho Thanh Vân en Marc Moquette (Nhã Thuyên, Vietnamees)
- Lisa Thunnissen en Joep Harmsen (Sara Uribe, Spaans)
- Mattho Mandersloot (Kim Yideum, Koreaans)

In het Engels

- Jeffrey Angles (Takako Arai, Japans)
- Chris Daniels (Ricardo Domeneck, Portugees)
- Jennifer Hayashida (Athena Farrokhzad, Zweeds)
- John Irons (Eva Gerlach, Nederlands)
- Rosalind Buck (Marjolijn van Heemstra, Nederlands)
- Renée von Paschen (Cornelia Hülbauer, Oostenrijks)
- Michele Hutchison (Sasja Janssen, Nederlands)
- Donald Gardner (Mustafa Kör, Nederlands)
- Neil P. Doherty (Gonca Özmen, Turks)

- Jim Kates (Aigerim Tazhi, Russisch)
- Kaitlin Rees (Nhã Thuyên, Vietnamees)
- Tanya Huntington & JD Pluecker (Sara Uribe, Spaans)
- Jake Levine (Kim Yideum, Koreaans)

- **Uitgelichte festivalprogramma's**

Netwerkbijeenkomst – Voor deze bijeenkomst waren verschillende stakeholders, partners en andere professionals uit het literaire veld uitgenodigd, zowel nationaal als internationaal. We mochten een groep Duitse festivalprogrammeurs verwelkomen, en een aantal poëzie-uitgevers uit het buitenland, die hun ervaring konden delen met redacteuren van verschillende Nederlandse uitgeverijen. De genodigden woonden een speciaal programma en een borrel bij.

Dichterslezingen – Zoals ieder jaar speelde iedere festivaldichter tijdelijk de hoofdrol in een lange lezing van 20 minuten, waarbij zij gedichten voordroegen die ze speciaal geselecteerd hadden met het thema van het festival in het achterhoofd. Soms werden zij begeleid door muzikanten, zoals de Rotterdamse multi-instrumentalist Bruno Ferro Xavier da Silva.

NEXT Special – Een dansvoorstelling van een uur met 3 dichters en 3 dansers van de populaire Rotterdamse dansstudio Amenti Theatre Collective. De opdracht aan de dansers & dichters was om een taal te vinden die dieper ging dan woorden, waarin poëzie en dans elkaar ontmoetten en het lichaam een hoofdrol speelden. De dichters werden begeleid door een percussionist, en na afloop van het programma volgde een lange staande ovatie van het publiek.

My Body, My Poem – Een uitgebreid programma waarin het festivalthema vanuit verschillende perspectieven benaderd werd. Zo werkten twee solisten en twee dichters samen aan performances die onder de noemer Libretto Lab opgevoerd werden, en bracht de Turkse dichter Gonca Özmen een gepassioneerde ode aan haar lichaam.

Interview Ilya Kaminsky – Tijdens het festival werd bijzondere aandacht besteed aan deze wereldberoemde dichter, die zich vol vuur uitspreekt tegen de oorlog in zijn thuisland Oekraïne. Waar nieuwsberichten tekortschieten, weet de poëzie van Kaminsky voelbaar te maken wat er echt verloren gaat tijdens een oorlog.

The Scattered Feminine – Presentator Hassnae Bouazza ging tijdens dit verdiepende programma in gesprek met drie dichters van het festival (Safia Elhillo, Kim Yideum, Laura Jane Lee) over wat het betekent om een vrouwelijk lichaam te bewonen op de verschillende plaatsen waar zij vandaan komen en waar zij hun poëzie schrijven.

Fijn dat u luistert – Tijdens dit programma werd een ode geleverd aan de geliefde dichter K. Schippers, die ons in 2022 ontvallen is. Drie dichters die hem goed gekend hebben (programmeur Jan Baeke, K. Michel en collega-stadsdichter van Amsterdam Gershwin Bonevacía) lichtten alle drie een deel van Gerard Stigters' leven uit dat hen ontroerde of inspireerde: de films die hij maakte, de poëzie die hij schreef en de persoonlijkheid waarmee hij mensen raakte.

Presentatie bloemlezing Awater – Het poëzietijdschrift vierde hun 20-jarige jubileum, en waar beter om deze bloemlezing met 20 dichters te presenteren dan tijdens Poetry, waarmee het blad al jaren samenwerkt? Verschillende dichters uit de bloemlezing waren uitgenodigd om werk voor te dragen en tijdens het programma werd ook ingegaan op de mooie geschiedenis van het blad, en wat er zoal langskomt in twee decennia aan poëzie-artikelen.

De Staat van de Poëzie – Dit programma was zowel een ode aan de Nederlandstalige poëzie als een opmaken van de balans. We vroegen dichter en romancier Jens Meijen om een 'staat van de poëzie' te schrijven en voor te dragen, de vier Buddingh'-genomineerden brachten hun werk ten gehore, en Dichter

des Vaderlands van België Mustafa Kör reflecteerde op zijn eervolle taak en zijn ambitie voor de poëzie in zijn land. Codarts-muzikant Silvan van der Zwaag zorgde voor meeslepende soundscapes en aan het eind van het programma werd de Buddingh'-prijs uitgereikt aan een geëmotioneerde Maxime Garcia Diaz.

- **35^{ste} C. Buddingh'-prijs**

Zoals ieder jaar organiseerde Poetry de totstandkoming en uitreiking van de prijs voor het beste Nederlandstalige poëziedebuut. De jury van dit jaar bestond uit Daan Doesborgh, Michael Tedja en Jelle van Riet (juryvoorzitter). Er werden 26 debuutbundels ingestuurd, en na lang beraad koos de jury een winnaar uit de uitstekende selectie debuten van 2022. Poetry heeft de ambitie om de Buddingh'-prijs zo stevig mogelijk neer te zetten rondom en binnen het festival, en om zoveel mogelijk aandacht te genereren voor debutanten in de poëzie. Naar aanloop van het festival organiseerden we daarom online leesclubs, gepresenteerd door Ingmar Heytze, waarin de bundels van de genomineerden besproken werden met enthousiaste deelnemers. Ook waren de Buddingh'-genomineerden dit jaar het hele festivalweekend uitgenodigd en namen ze onder andere deel aan de netwerkbijeenkomst en het programma 'New Voices', waarin Teddy Tops met de genomineerden in gesprek ging over de positie van debutanten in het literaire landschap. Op die manier hebben we geprobeerd om de genomineerden voor te stellen aan zoveel mogelijk mensen uit het netwerk en bezoekers van het festival. Ook werden ze geïnterviewd door Podium Radio en namen ze natuurlijk deel aan het slotprogramma van het festival waarin de prijs werd uitgereikt. De prijs werd toegekend aan *Het is warm in de hivemind* van Maxime Garcia Diaz (uitgeverij De Bezige Bij).

- **Poet in residence**

Ieder jaar ontvangt Poetry International een dichter die in eigen land niet in vrijheid kan schrijven, of dat in het verleden niet heeft mogen doen. Deze dichter verblijft zeven weken in Rotterdam en neemt deel aan zowel het festival als allerlei programma's in Rotterdam en de rest van het land. Ze verblijven in een fijne residentieplek waar ze in alle vrijheid en rust kunnen werken aan hun poëzie, en de residentie wordt bekroond met een uitgave waarin vertalingen van hun werk worden opgenomen. Deze residentie wordt mogelijk gemaakt door de steun van het Ludo Pieters Gastschrijverfonds. Afgelopen jaar konden we, nadat dit door covid-19 twee jaar lang onmogelijk was gemaakt, eindelijk de Vietnamese dichter Nhã Thuyên in Rotterdam ontvangen. Nhã is een veelzijdige schrijver en vertaler die ook graag samenwerkt met kunstenaars en geïnteresseerd is in uitwisseling tussen talen. Tijdens haar verblijf in Rotterdam heeft ze deelgenomen aan de festivals Tell 'Em, Poetry International en Dichters in de Prinsentuin. Daarnaast werden er speciale programma's voor haar georganiseerd in onder andere Leeszaal West, Mayflower Bookshop in Leiden en Verhalenhuis Belvédère. Op die laatste locatie sloten we haar residentie af en presenteerden we de uitgave die we in samenwerking met vormgever STOF hebben gemaakt ter ere van haar verblijf.

2.2 Overige programma's en activiteiten

- **Podcasts**

Naast de fysieke programma's heeft Poetry gedurende 2022 ook een aantal podcasts uitgebracht en gefaciliteerd. De eerste podcast, 'Wij waren onder de betovering', verscheen eind januari ter gelegenheid van de Poëzieweek. In deze podcast ging programmeur Jan Baeke in gesprek met Ramsey Nasr, die het poëzieweekgeschenk verzorgde voor de editie van 2022. Het leverde een diepgaand en boeiend gesprek op.

Ook verschenen er 3 mini-podcasts ter promotie van het festival, met programmeurs Jan Baeke, Dean Bowen en Fleur Jeras. In deze podcasts bespraken zij de dichters van het festival, de thematiek en wat bezoekers konden verwachten, maar voornamelijk waar zij zelf enthousiast van werden.

Tijdens het festival nam Daan Doesborgh een speciale editie van de Poëziepodcast op (een podcast van de SLAA) met verschillende dichters en bezoekers van het festival.

- **Samenwerking O. Festival**

In 2022 zochten Poetry en O. Festival samen de verbinding tussen poëzie en opera op. De opening van het O. Festival werd gevierd met een uitvoering geïnspireerd door het werk van de Britse Carol Ann Duffy. 11 Nederlandstalige dichters schreven ieder een gedicht dat reageerde op de bundel 'The World's Wife' van Duffy, wat zowel een bijzondere uitgave opleverde als een prachtig openingsprogramma.

- **Samenwerking Tell 'Em Festival**

Ook Spraakuhloos sloeg de handen ineen met Poetry, om de samenwerking voort te zetten die we al voor het begin van de pandemie waren aangegaan. Tijdens Tell 'Em Festival, wat een week voor ons eigen festival plaatsvond, maakten we samen een mooi en vrolijk programma op het dak van het Fotomuseum, met de ondergaande zon op de achtergrond. Daarin waren zowel 3 dichters van ons festival te gast als getalenteerde spoken word-artiesten uit binnen- en buitenland. Bij dit programma waren 193 bezoekers aanwezig.

- **Samenwerking Kitchen's Light**

Kitchen's Light is een groep dove performers die gedichten maken in *spoken sign*: een vorm van poëzie in gebarentaal die zich, net als spoken word, vaak richt op de eigen identiteit en het slim spelen met woorden. In 2022 hebben Poetry en Kitchen's Light uitgezocht wat we samen konden maken, een samenwerking die zich ook in 2023 zal voortzetten. Uiteindelijk heeft de samenwerking een groot programma opgeleverd tijdens het festival: de première van de korte film 'Imagings', waarin de performers van Kitchen's Light te zien zijn, en optredens van verschillende dove en horende performers, waaronder ook dichter/vertaler Erik Bindervoet. Zowel de samenwerking met deze groep als het programmeren van meerdere dove dichters in de afgelopen jaren (zoals Ilya Kaminsky en Raymond Antrobus) heeft ons geïnspireerd om het programma op termijn volledig toegankelijk te maken voor doof en slechthorend publiek, en om programmering te bedenken die inspirerend is voor dove mensen die interesse hebben in poëzie zien of maken.

- **De Bijenkorf**

De Bijenkorf benaderde Poetry International met de vraag of wij hen konden helpen verschillende filialen van het warenhuis te voorzien van gedichten en van poëtische optredens. Tijdens verschillende edities van 'Het Creatieve Huis', weekenden waarin allerlei verschillende optredens te zien waren in de Bijenkorf, verzorgde Poetry het dichtersaanbod. En niet alleen dat: gedichten van Nederlandse en buitenlandse dichters waren te zien op de roltrappen, te lezen op de bonnetjes en passpiegels en te horen via de omroepinstallatie van de verschillende Bijenkorffilialen.

- **My Body, My Poem - film**

Hoewel we, na een hybride festivaleditie in 2021, graag weer de aandacht wilden verleggen naar het maken van fysieke programma's, wilden we ook iets maken voor mensen die het festival niet fysiek konden bezoeken. Zo ontstond het idee om een film te laten maken waarin de essentie van het festival zichtbaar was, een film die op zichzelf kan staan. We zijn de samenwerking aangegaan met gevestigde filmmaker Lex Reitsma, die een 20 minuten durende korte film heeft gemaakt waarin hij in de aanloop naar en tijdens het festival drie dichters volgde: Nhã Thuyên, Ricardo Domeneck en Safia Elhillo. Het is een bijzonder en zachtmoedig portret geworden van drie openhartige dichters, die uitleggen wat het lichaam betekent voor hun poëzie en hoe ze zich ertoe verhouden wanneer ze werken of optreden.

- **Afscheid Jan Baeke en The Physical Word**

Op 16 november organiseerde Poetry een 'mini-festival' in filmhuis KINO. In de middag een programma voor genodigden, in de avond een uitgebreid programma voor iedereen. De aanleiding voor het middagprogramma was het vertrek van programmeur Jan Baeke na 12 jaar trouwe dienst, de aanleiding voor het avondprogramma was de première van de film 'My Body, My Poem'. In de middag brachten verschillende deelnemers een ode aan Jan. Dichters die het festival hadden bezocht in afgelopen jaren, zoals Samantha Barendson (Frankrijk), Gonca Özmen (Turkije) en Nachoem Wijnberg hadden van tevoren een videoboodschap opgenomen. Andere dichters, zoals Peter Verhelst en Mischa Andriessen, waren in het filmtheater aanwezig om een speech te verzorgen voor Jan. Ook ging Jan in gesprek met presentator Hassnae Bouazza over wat het programmearschap voor hem heeft betekend in het afgelopen decennium.

In de avond organiseerden we het programma 'The Physical Word', wat begon met de première van 'My Body, My Poem'. Daarnaast waren er optredens van Vanessa Kisuule (VK), die grote populariteit genoot onder het aanwezige publiek, en van Peter Verhelst en Mustafa Stitou. Het Syrische trio DAFA zorgde voor muzikale begeleiding en intermezzo's.

2.3 Educatie

Educatie op het gebied van poëzie blijft een belangrijk thema voor Poetry als organisatie. We werken graag samen met scholieren, studenten en docenten om zoveel mogelijk kinderen en jongeren in aanraking te brengen met gedichten en het schrijven of leren performen daarvan.

- **Louder than a Bomb (voortaan: Spraakzaam Rotterdam)**

Al jaren is dit traject en bijbehorende podiumprogramma een belangrijk onderdeel van de activiteiten van Poetry en een verrijking van ons festivalprogramma. Hoewel de naam in september 2022 is gewijzigd in het meer eigentijdse 'Spraakzaam Rotterdam', ligt de inspiratie voor dit traject aan spoken word-workshops op scholen bij de Amerikaanse documentaire 'Louder than a Bomb' uit 2010. Middelbare scholieren volgen workshops van populaire Rotterdamse spoken word-artiesten, zoals Tyler Koudijzer en Ivan Words, en komen op die manier in aanraking met een nieuwe manier waarop ze zichzelf kunnen uiten: via woorden en performance. Het aantal deelnemende was het afgelopen jaar 932, verdeeld over 41 workshops op 9 verschillende scholen. Aan het einde van het traject volgde een podiumprogramma tijdens Poetry International Festival, waarbij leerlingen die de workshops hadden gevolgd hun werk ten gehore konden brengen, aangemoedigd door hun klasgenoten en afgewisseld met optredens van professionals uit het spoken word-veld.

- **Online leesclubs: genomineerden C. Buddingh'-prijs**

Omdat deze online leesclubs in 2021 een succes waren gebleken, organiseerden we ook afgelopen jaar weer een reeks online bijeenkomsten waarin deelnemers aan de slag gingen met het werk van de vier genomineerden voor de C. Buddingh'-prijs. Aan iedere genomineerde werd een leesclub gewijd, begeleid door dichter Ingmar Heytze. Bij de leesclubs was ook de genomineerde zelf virtueel aanwezig, zodat deelnemers hun vragen direct konden stellen. Aan de Online Leesclub deden steeds 11 bezoekers mee.

- **Vertaalworkshops Met Andere Woorden**

Het festival van 2022 telde maar liefst 6 workshops over poëzievertaling. Deze jaarlijks terugkerende workshops worden gegeven door festivalvertalers, die met deelnemers in gesprek gaan over een gedicht van de dichter die zij vertaald hebben. Ook de deelnemers hadden zich, voorafgaand aan de workshop, gewaagd aan het vertalen van dit gedicht, en konden hun vertaling meenemen en bespreken. We organiseerden

workshops over vertalen in en uit het Japans, Turks, Nederlands, Engels, Duits en Spaans. Ook bij deze workshops schoof de betreffende dichter een halfuurtje aan, om de deelnemers te leren kennen en van antwoorden te voorzien over vertaaluitdagingen in de tekst.

- **Schrijfworkshops**

In de aanloop naar en tijdens het festival organiseerden we drie schrijfworkshops. Dichter en programmeur Dean Bowen en festivaldichter Safia Elhillo i.s.m. Bibliotheek Rotterdam workshops in de Centrale Bibliotheek Rotterdam, op het festival gaf Yael van der Wouden een schrijfworkshop i.s.m. Writer's Guide (To The Galaxy).

3. Marketing, communicatie en publiek

In het MJP 2021-2024 geven we aan te willen groeien naar 10.000 bezoeken in 2024, waarbij de focus ligt op het intensiveren van bezoek door bestaand publiek en het aanboren van een nieuw, inclusief samengesteld en jonger publiek met extra aandacht voor een publiek met een bi-culturele achtergrond. Om dat te bereiken zetten we vanuit marketing in op een verbreding van het programma, verhoogde inzet van online communicatie en samenwerking met vele (Rotterdamse) partners. Uitbreiding van het programmateam met Dean Bowen en Fleur Jeras zorgde voor verfrissende en toegankelijke formats, via de partners bereikten we veel in taalkunst en festivals geïnteresseerd publiek. Niet alleen zorgde samenwerking met partners op het vlak van communicatie voor een groter bereik, samenwerking zorgde vaak ook voor meer ontvankelijkheid voor ons verhaal bij het verbrede publiek. Samenwerking vertrekt voor Poetry International altijd vanuit de inhoud, op het vlak van communicatie biedt het kansen op verhoogd bereik en verhoogde interesse in of affiniteit met het verhaal van Poetry International. Zo bereikten we via de samenwerking met de Bijenkorf door heel het land een zeer breed publiek op kennismakingsniveau, door de samenwerking met Kitchen's Light boden we ruimte aan gebarentalige performers en bereikten we publiek met een hoorbeperking. Door samenwerking met de Poetsclub, Poetry Circle en Spraakuhloos bereikten we een grote en divers samengestelde groep Rotterdammers die nu hun mensen op het Poetry-podium stonden het verhaal van Poetry International wel toelieten en het festival niet wilden missen. Ook de achterban van Amenti Theatre Company was nieuwsgierig naar de versmelting van dans en poëzie die deze samenwerking opleverde.

Poetry International werkt en communiceert landelijk of zelfs internationaal. Het voordeel van samenwerken met lokale partners is de fysieke bereikbaarheid van het festival voor hun achterban. Bovendien werken we zo ook aan een samenstelling van het (festival-)publiek die een afspiegeling is van de samenstelling van het Rotterdamse publiek.

3.1 Poetry Online

Uit het door corona en lockdowns gedomineerde jaar 2021 hebben we verschillende formats over gehouden die ook in 2022 van pas kwamen. De Poëzieweek 2022 viel in de laatste lockdown waardoor alleen online content kon worden gepresenteerd. We maakten vijf video's met jonge Rotterdamse dichters die hun favoriete gedicht uit de online collectie vertolken. Elke werkdag presenteerden we een nieuw gedicht, de dichters vertelden bij Radio Rijnmond over hun liefde voor het gedicht. De video's waren te zien op de website en alle social-kanalen van Poetry International waar ze meer dan vierduizend keer zijn bekeken. Op weg naar de uitreiking van de C. Buddingh'-prijs presenteerden we ook dit jaar de genomineerde dichters en bundels in de Online Leesclub, dit keer onder leiding van Ingmar Heytze. Ook de dichters zelf schoven digitaal aan. Naar aanleiding van de actualiteit leidden we het publiek langs verschillende gedichten uit de online collectie aan de hand van vijf thematische Archive Tours. Tot slot presenteerden we vier edities van de podcast What You Will Hear Is True, een met Ramsey Nasr tijdens de Poëzieweek i.s.m. Poëziecentrum

Gent, en drie afleveringen waarin de programmeurs Jan Baeke, Dean Bowen en Fleur Jeras uitkeken naar de dichters die op het festival te gast zouden zijn.

3.2 Digitale strategie: naar een bruisende online poëziesamenvatting

In 2020 bracht DEN Kennisinstituut cultuur en digitale transformatie op uitnodiging van Poetry advies uit voor een verbeterde presentatie van de online poëziesamenvatting. Door de collectiesite samen te voegen met die voor de activiteiten van Poetry International zou de collectie vanuit de activiteiten kunnen worden uitgebreid. Next step is het verrijken van de collectie met metadata voor verhoogde toegankelijkheid en doorzoekbaarheid. Tot slot zouden verbanden tussen dichters, gedichten en artikelen worden gelegd om te komen tot een vernetwerkte collectie. In 2022 hebben we festival stap een in dat proces gezet door de websites te laten versmelten tot één geheel met de nieuwe url poetryinternational.com. Waar op weg naar het festival ook de huisstijl is opgefrist met een aansprekender en hedendaagser vormgeving en kleurenpalet, is dat ook op de site terug te zien.

3.3 Inzet van social media

Al 2021 kreeg de verhoogde inzet van social media al gestalte met de aanstelling van een jonge, specialistische collega in het marcom-team. Inzet is om per kanaal het verhaal van Poetry International over het voetlicht te brengen en daarbij aan te sluiten bij de beleving en voorkeuren van volgers en hun look-a-likes. Dat verhaal gaat enerzijds over de liefde voor poëzie, nieuwe ontdekkingen, inspirerende gedichten of dichtregels en aansprekende events. Tegelijk bieden we via social mediakanalen een venster op de rijke geschiedenis van het festival en de prachtige gedichten die dat voor de online collectie heeft opgeleverd. Ook de events waar volgers en hun vrienden aan deel kunnen nemen, delen we natuurlijk op onze kanalen. Zo werken we aan het uitbreiden van onze online volgers, het verdiepen van engagement, maar zeker ook aan conversie.

Na afronding van de geslaagde online festivalcampagne is onze social mediaspecialist een andere uitdaging aangegaan. Met de aanstelling van haar opvolger is gewacht op het aantreden van de nieuwe directeur. Per januari 2023 trekt een nieuwe collega die kar.

3.4 Festivalcampagne: samenwerking en branding

Waar 2021 noodgedwongen zo goed als volledig in het teken van online programma en communicatie stond, bespeurden we in 2022 bij ons publiek al snel een stevige online-moeheid. Zonder twijfel hebben we de keuze gemaakt het festival in juni 100% *on site* te presenteren en alles op alles te zetten om trouw én nieuw publiek op het festival live van veelvormige poëzie te kunnen zien genieten.

Doel van de festivalcampagne was om het publiek dat we kennen naar het festival te bewegen en via samenwerking met partners en (deels betaalde) online marketing nieuw publiek aan te boren met een focus op een jonger, (cultureel) divers en meer inclusief publiek. Vertrekkend vanuit de huisstijl met de brutale P! als hart, ontwikkelden we i.s.m. Bureau Stof een opvallende en uitnodigende campagne in al even brutale als hedendaagse kleuren. Deze in het oog springende, verfrissende branding is integraal doorgevoerd, van website, nieuwsbrief en social media profiel en content tot festival dressing en routing. Misschien hebben de bestaande bezoekers even met hun ogen staan knippen, het nieuw bereikte publiek dook van begin af aan in een frisse, spannende wereld.

Ook binnen de communicatie brachten we een focus per festivaldag aan; de vrijdag was gericht op het jongere, Rotterdamse publiek, de zaterdag stond in het teken van het festivalthema The BODY As/In/Of

POETRY met de internationale poëzieprogramma's en dichters in de hoofdrol, de zondag was vooral gericht op de liefhebbers van Nederlandstalige poëzie. Deze differentiatie heeft goed gewerkt, met drukbezochte festivaldagen op vrijdag en zaterdag en veel bezoek voor de Nederlands(talig)e dichters en bijvoorbeeld de uitreiking van de C. Buddingh'-prijs op zondag.

De online inspanningen hebben we versterkt met postercampagnes en een op het brede Rotterdamse festivalpubliek gerichte campagne i.s.m. Rotterdam Festivals. Met het invliegen van een specialist op het gebied van pers en media hebben we veel aandacht in de media gekregen, vooral rondom de C. Buddingh'-prijs, de van oorsprong Oekraïense dichter Ilya Kaminsky, de dichtregels op de vuilniswagens, onze inspanningen om programma's toegankelijk te maken voor publiek met een gehoorbeperking en fun-events als het optreden van BOYBAND| de literaire boyband, de Poetry Nights en de poëzieroutes over Katendrecht.

3.5 Publieksonderzoek

Net als eerdere jaren heeft R2Research met een enquête de samenstelling en waardering van het publiek onderzocht. Dit jaar hebben we ook bij de bezoekers die voor het eerst kwamen speciaal gekeken naar hun motieven om het festival te bezoeken en hun waardering voor het festival.

Dit jaar verkochten we voor het festival 1110 tickets voor een van de festivaldagen, routes of workshops. In totaal registreerden we 3756 bezoeken aan festivalprogramma's. Uit het onderzoek blijkt dat 43% van de bezoekers voor het eerst naar het festival kwam. Onder het nieuwe publiek bevinden zich aanwijsbaar meer twintigers, bij drie op de vijf nieuwe gasten worden de verwachtingen overtroffen. Bezoekers waarderen het festival over-all met een mooie 8.1, waarbij de festivalsfeer, de -locaties LV en Belvédère, de programmering en de vriendelijkheid van de medewerkers in de top 5 van hoogst gewaardeerde festivalelementen staan. Belangrijkste motieven voor bezoek zijn 'de poëzie', 'nieuwe poëzie en dichters leren kennen' en 'op zoek naar inspiratie', meest geraadpleegde infobronnen zijn de website, 'via via', social media, nieuwsbrief en berichten in de media. Wat de herkomst van het publiek betreft vinden we terug dat 45% uit Rotterdam of de directe omgeving komt, 50% uit de rest van Nederland met een focus op Amsterdam, Utrecht en Den Haag, 5% komt uit het buitenland. Twee op de vijf bezoekers zou bezoek aan het festival actief aanraden bij familie, vrienden of bekenden.

4. Toelichting op de organisatie

De organisatie werkte in 2022 met 4,25fte, verdeeld over 6 personen. Met name voor het Poetry International Festival is de organisatie tijdelijk versterkt met freelancers, stagiaires en vrijwilligers (over 2022 ruim 20 personen, goed voor circa 3 fte).

In januari 2022 werd de verkenning afgerond die in opdracht van het bestuur werd uitgevoerd. De verkenning richtte zich op de positie van het festival en een passende inrichting van de uitvoeringsorganisatie gelet op de uitdagingen en tegelijkertijd beperkte schaal en omvang van de middelen en mensen. De verkenning mondde uit in een voorstel voor het profiel van een te werven directeur en de inrichting van besturing en organisatie. Die exercitie werd in januari 2022 afgerond, waarna de werving kon starten. Diezelfde maand is door het bestuur voorzien in een interim-directeur.

Met de komst van de interim-directeur in januari 2022, lag de focus in 2022 op het leiden van het team richting festival 2022, de werving en selectie van de nieuwe directeur en het kwartier maken waar het ging om de gewenste groei en versterkingen in de organisatie.

Na een wervingsprocedure in het voorjaar werd per 1 september 2022 de nieuwe directeur benoemd, met als opdracht te innoveren en te verkennen op inhoud, organisatie en presentatie.

In november 2022 namen we wegens zijn pensioendatum afscheid van een programmeur. De laatste werkdag van onze productiemedewerker vond plaats op 20 december 2022. De productie van het festival wordt tegenwoordig door tijdelijke, externe freelancers verzorgd.

Door het vertrek van de bureausecretaris per 15 januari 2022 ontstond een vacature. Vanwege de ambitie om de financiële administratie te professionaliseren, continuïteit te borgen en de kwetsbaarheid van de organisatie te verkleinen koos het bestuur er voor om het financieel beheer te verleggen naar een extern bureau. Sinds 1 februari 2022 werd binnen de organisatie de rol van office manager/administrateur belegd.

Wat betreft de financiële organisatie was in 2021 al de overstap gemaakt naar het administratiekantoor ASK uit Amsterdam, resulterend in het gebruik van een nieuw boekhoudpakket en een herinrichting van de administratie. Per 1 januari 2022 is ook de salarisadministratie bij dit kantoor ondergebracht. In 2022 hebben we de samenwerking met accountants- en adviesorganisatie Berghout & Mas, waarmee was gestart in 2021, voortgezet.

5. Toelichting bestuur en governance

5.1 Bestuur

Het bestuur vergaderde in 2022 plenair 5 maal met ondersteuning van het bureau. De vergaderingen volgen de jaarlijkse verantwoordingscyclus.

De focus van het bestuur lag in 2022, buiten de vergaderingen vanuit de eigen portefeuille, op het inhoudelijk kennisdomein (opdrachtverlening interim-directeur) en governance (werving nieuwe directeur via open procedure).

Het bestuur kende in 2022 twee wisselingen. Emile ten Hoor, penningmeester, trad in 2022 af. Hij werd opgevolgd door Jort Bakker per april. In het najaar van 2022 startte vanwege de aflopende termijn van Hans Bousie op 1 december 2022 de werving voor een nieuw bestuurslid met profiel HR. Dit heeft geresulteerd in een nieuw bestuurslid wiens toetreden in januari 2023 geformaliseerd zal worden.

Voor het bestuur is een actueel profielenmatrix en aftreedrooster opgesteld. Het bestuur werkt onbezoldigd en ontvangt alleen (indien relevant) reiskostenvergoeding.

Leden

Hans Bousie

Functie: Directeur bij bureau Brandeis B.V.

Nevenfuncties; Directeur van God in Frankrijk B.V. (de holding van waaruit Bousie zijn advocatenactiviteiten uitvoert); Bestuurslid van de Stichting Gimmick (beheer nalatenschap Joost Zwagerman)

Daphne de Heer

Functie: Eigenaar Het Woord van De Heer, tekst, advies en begeleiding

Nevenfuncties: Bestuurslid Stichting Dichter des Vaderlands, Lid van de Commissie Letteren van de Raad voor Cultuur, Bestuursvoorzitter stichting PartizanPublik

Emile ten Hoor (penningmeester tot 1 april 2022)

Functie: Managing partner Certicus Assurance/ Risklane.

Nevenfuncties: bestuurder stichting Corporatie Governance en bestuurder stichting Spinning for the Roses

Jort Bakker (penningmeester per 1 april 2022)

Functie: gepensioneerd

Nevenfuncties: Voorzitter RvC van SME Advies te Utrecht

Mireille Pondman (voorzitter)

Functie: directeur RKD Nederlands Instituut voor Kunstgeschiedenis (t/m 31 oktober 2022)

Functie: Zakelijk directeur-bestuurder Anne Frank Stichting (per 1 november 2022)

Elif Söylemez (secretaris)

Functie: Projectmanager Ministerie van Justitie en Veiligheid, Immigratie- en Naturalisatiedienst

Nevenfuncties: Lid bezwaarcommissie AFK, Bestuurslid stichting Third Space, Voorzitter Adviescommissie inclusie D66

Gino van Weenen

Functie: Adviseur Educatie bij Theater Rotterdam

Nevenfuncties: Directeur van White Rabbit Creatives (freelancer kunsteducatie en spoken word)

Directie

Reinier Weers

Functie: Interim-Directeur Stichting Poetry International (per 1 januari 2022)

Nevenfuncties: zelfstandige, handelend onder de naam CULTUURMAN; voorzitter stichting Connecting the Culture te Rotterdam

Diana Chin-A-Fat

Functie: Directeur Stichting Poetry International (per 1 september 2022)

Nevenfuncties: Voorzitter adviescommissie Zuid-Holland-Zuid Prins Bernhard Cultuurfonds (tot 31-12-22), lid Raad van Toezicht Leidse Schouwburg en Stadsgehoorzaal.

Naam	Functie	Datum intrede	Datum einde lopende termijn	termijn	opmerking
Mireille Pondman	voorzitter	11 november 2020	1 mei 2023	1e	
Jort Bakker	penningmeester	1 april 2022	1 april 2026	1e	benoemd voor 4 jaar
Daphne de Heer	lid	9 november 2020	9 november 2024	1e	benoemd voor 4 jaar
Elif Söylemez	lid	1 maart 2021	1 maart 2025	1e	benoemd voor 4 jaar
Gino van Weenen	lid	1 maart 2021	1 maart 2025	1e	benoemd voor 4 jaar

5.2 Codes Diversiteit en Inclusie, Cultural Governance en Fair Practice

De organisatie onderschrijft en werkt actief aan de uitvoering van de drie hierboven genoemde codes. Dat blijkt uit de manier waarop onder meer vacatures voor medewerkers en bestuur worden op- en uitgezet, de wijze waarop geworven wordt en uit de inhoudelijke keuzes voor programma's. Bij het vaststellen van de honoraria houden we ons aan de afspraken die onder meer via de LIRA en De Schrijverscentrale zijn gemaakt. Vanuit het landelijk overleg van Letterenorganisaties VLAM21

Draagt Poetry International bij aan de ambitie om gezamenlijk beleid te onderzoeken en te ontwikkelen. Op basis van dat beleid kan de gehele letterensector, waaronder Poetry, het huidige beloningenbeleid in een reëel perspectief plaatsen.

Van de Gemeente Rotterdam werd, net als het jaar ervoor, ook in 2022 een aanvullende subsidie voor Fair Pay ontvangen, die werd ingezet ten behoeve van de noodzakelijke extra inhuur van zzp-ers om het team te ontlasten en in expertise aan te vullen.

5.3 Acht principes Governance Code Cultuur 2022

In het kader van de Governance Code Cultuur zijn acht principes gedefinieerd. Het bestuur van Poetry International onderschrijft deze principes, past ze toe én legt ze uit. De Governance Code Cultuur is opgenomen in de statutaire bepalingen van de Stichting d.d. 25 februari 2019. In aanvulling daarop heeft het bestuur op 26 januari 2022 een bestuursreglement vastgesteld, waarin de toepassing van een aantal van onderstaande principes nader zijn gepreciseerd.

1. De organisatie realiseert haar maatschappelijke doelstelling door culturele waarde te creëren, over te dragen en/of te bewaren, door de organisatie van een jaarlijks festival, kennis over te dragen via de internationale platformfunctie, en vertaalde poëzie te bewaren en te promoten in een online database. Vanuit een grote betrokkenheid bij de stad en internationale letteren zet het bestuur zich in om zo veel mogelijk toegevoegde waarde te leveren aan het culturele klimaat in de stad en aantrekkelijkheid van Rotterdam voor bewoners en bezoekers. De organisatie heeft een professioneel bestuur met een directeur en geeft ruimte aan betrokkenheid van belanghebbenden. De directeur onderhoudt regelmatig contact met belanghebbenden en bericht hierover aan het bestuur.
2. De organisatie past de principes van de Governance Code Cultuur toe en licht toe hoe zij dat heeft gedaan. Het jaarverslag maakt melding van de rechtsvorm en het besturingsmodel van de organisatie. Het jaarverslag, geplaatst op de website van de organisatie geeft o.m. aan dat de Codes Cultural Governance, Diversiteit en Inclusie, en Fair Practice worden toegepast, en gaat nader in op de wijze waarop de organisatie overleg voert met interne en externe belanghebbenden; hoe het bestuur functioneert en (zelf)evalueert; licht het beloningsbeleid van het bestuur toe en de benoemingsstermijnen; in het verslag en op de site staan de (neven)functies van bestuurders vermeld.
3. Bestuursleden zijn onafhankelijk en handelen integer. Zij zijn alert op belangenverstrengeling, vermijden ongewenste belangenverstrengeling en gaan op transparante en zorgvuldige wijze om met tegenstrijdige belangen.
4. Bestuursleden zijn zich bewust van hun eigen rol en de onderlinge verdeling van taken, verantwoordelijkheden en bevoegdheden en handelen daarnaar. Er is een taakverdeling van voorzitter en penningmeester met daarnaast gewone leden. De directeur legt gevraagd, ongevraagd en tijdig verantwoording af aan het bestuur en geeft deze alle informatie die nodig is voor het goed kunnen functioneren.
5. De directeur is verantwoordelijk voor de algemene en dagelijkse leiding, het functioneren en de resultaten van de organisatie. Daarover legt de directeur verantwoording af aan het bestuur.
6. Het bestuur en de directeur gaan zorgvuldig en verantwoord om met de mensen en de middelen van de organisatie. De directeur is verantwoordelijk voor de naleving van wet- en regelgeving, het artistiek en zakelijk beleid en het beheersen van de risico's die verbonden zijn aan de activiteiten van de organisatie en de medewerkers. Het bestuur bespreekt regelmatig met de directeur de uitvoering van het beleid van de organisatie, in het bijzonder met betrekking tot risicobeheersing en controle.
7. Het bestuur voert zijn toezichthoudende, adviserende en werkgeversrol op een professionele en onafhankelijke wijze uit.
8. Het bestuur is verantwoordelijk voor zijn samenstelling en waarborgt daarbij deskundigheid, diversiteit en onafhankelijkheid. De jaarlijkse zelfevaluatie wordt in principe uitgevoerd met de 'zelfevaluatie'-tool van Cultuur + Ondernemen. Het vertrek van de directeur per 1 oktober 2021, was

voor het bestuur aanleiding om een ‘verkenner’ aan te stellen, waarbij ook de gewenste bestuursvorm onderdeel was van de adviesopdracht. Het bestuur heeft toen de intentie uitgesproken te zijner tijd toe te werken naar een Raad van Toezicht model.

6. Toelichting op het prestatieoverzicht

Presentaties, bezoeken en bezoekers in 2022

Prestaties	Realisatie 2021	Jaarplan 2022	Realisatie 2022
Aantal presentaties	24	20	25
Waarvan presentaties in Rotterdam	24	20	25
Producties	1	0	1
Kengetallen bezoek	Realisatie 2021	Jaarplan 2022	Realisatie 2022
Aantal bezoeken	1532	4000	4191
Waarvan betalend	574	2500	2743
Waarvan in schoolverband	0	386	142
Kengetallen Rotterdam			
Aantal bezoeken Rotterdam	1532	3000	4191
Waarvan in schoolverband Rotterdam	0	386	142

Over het jaar 2022 telden we 25 presentaties, vijf meer dan in het jaarplan bedacht. Met de ervaringen uit het coronajaar 2021 vers in het geheugen, werden ook voor 2022 de nodige online programma's voorzien, maar die bleken in de praktijk gelukkig niet nodig. Alleen de Poëzieweek vond voor de volle 100% online plaats met de presentatie van vijf videogedichten. Ook presenteerden we vier edities van de podcast *What You Will Hear Is True* en publiceerden we vijf Archive gedichtentours. De C. Buddingh'-Online Leesclub in april en mei hebben we online gehouden, omdat dan ook deelnemers van verder weg deel kunnen nemen. We nemen de online activiteiten niet als prestaties mee.

Online activiteiten 2022	
Poëzieweek 5 x videovoordracht	5
Podcasts What You Will Hear Is True 4 edities	4
Archive Tours 5 edities	5
Online Leesclub 1 editie, vier bijeenkomsten	1

Met het opheffen van lockdown en avondklok is direct ook besloten de geplande online festivalpresentaties in juni te laten vervallen. Ter vervanging is filmmaker Lex Reitsma uitgenodigd een korte documentaire met festival dichters in de hoofdrol te maken. De film *My Body, My Poem* ging op 16 november in première tijdens het programma The PHYSICAL Word, verdere distributie vindt in 2023 plaats. In het onderstaande overzicht staan de plannen, de realisatie en de extra presentaties bij elkaar.

Prestaties 2022 jaarplan		Prestaties 2022 gerealiseerd	
Jaarplan prognose	20	Jaarplan gerealiseerd	21
- Festival 3 dagen LV, 2 dagen VB	5	- Festival 3 dagen LV, 3 dagen VB	6
- Buitenprogramma in festival	2	- Buitenprogramma's in festival (tours)	2
- online programma festival 3 dagen	3	- Online programma festival	0
- Poëzieweek	1	- Poëzieweek (online, vijf video's)	1
- Buddingh'-prijs	1	- Buddingh'-prijs (tijdens festival)	1
- Poetry Pro	1	- Poetry Pro (tijdens festival)	1
- Poet in Residence	1	- Poet in Residence (4 publieke events, 1 tijdens het festival)	1
- LTAB/Spraakzaam Rotterdam op school	1	- LTAB/Spraakzaam Rotterdam op school: 9 scholen, 41 workshops, 932 deelnemers + 1 festivalprogramma	1
- Poetry Academy (2 online leesclubs, 3 vertaalworkshops)	5	- Poetry Academy (1 online leesclub, 6 vertaal-, 3 schrijfworkshops)	10
		Prestaties aanvullend op jaarplan 2022	
		Totaal aanvullend	4
		- Bijenkorf: Events in 7 filialen, 3 dagen per event	1
		- Tell 'Em coproductie Spraakuhloos, Woorden Worden Zinnen en Paginagroots dak fotomuseum	1
		The PHYSICAL Word in KINO	1
		- film My Body, My Poem door Lex Reitsma, in opdracht van Poetry International	1
Totaal prestaties gerealiseerd 2022			25

Alle 25 presentaties vonden plaats in Rotterdam op een presentatie van de Poet in Residence na, die optrad in Mayflower Bookstore in Leiden. In plaats van het online festivalprogramma, realiseerden we dus de productie van de film My Body, My Poem: filmer Lex Reitsma volgde de festivaldichters Safia Elhillio, Ricardo Domeneck en Nhã Thuyên voor een sfeervolle en poëtische korte documentaire. De film was de aanleiding voor de uitverkochte extra presentatie The PHYSICAL word in november, in KINO Rotterdam.

Verspreid over 7 weekenden in mei, augustus en september was Poetry International betrokken bij het Creatieve Huis, een manifestatie van kunst en cultuur dat elk weekend in een ander Bijenkorffiliaal neerstreek. 21 Dagen verraste Poetry International een breed publiek met poëzie op roltrappen, in paskamers, met optredens en intercomgedichten. Een mooie kennismaking voor veel mensen, waar eigenlijk geen concreet bezoekcijfer aan te koppelen valt.

Poetry International online

In 2022 voegden we de website poetryinternational.org (online collectie) en poetry.nl (activiteiten) samen tot een website met de nieuwe URL poetryinternational.com. Ondanks de doorverwijzingen op de oude sites zien we een klein verlies aan bezoekers. Dit is naar verwachting en we voorzien een groeiend aantal bezoekers met onze nieuwe online strategie in 2023. De samenvoeging van de websites was stap één op weg naar een verbeterde online collectie, de volgende stappen zullen in 2023 volgen. Dit jaar hebben we minder online programma's aangeboden omdat Covid-19 ons daar gelukkig niet toe verplichtte en omdat het publiek behoefte aan fysieke events zoals vanouds.

Op sociale media groeien we per saldo licht in aantallen volgers. De grootste groei zien we op Instagram. Ook de Vimeokanalen zijn samengevoegd tot één kanaal, waardoor enkele volgers verloren zijn gegaan. Ook hier verwachten we in 2023 een stijging vanwege de geupdate online werkwijze. In onderstaand overzicht staan online bezoek en volgers over de afgelopen jaren bij elkaar.

Bereik eigen media en websites	2020	2021	2022
Bezoek websites totaal (sessies) <i>Poetry.nl en poetryinternational.org zijn dit jaar samengevoegd in poetryinternational.com</i>	980.266	992.873	839.365
Aantal bezoekers websites (gebruikers)	740.030	738.899	639.950
Aantal bezochte pagina's (sessies)	2.096.610	2.066.235	1.657.207
Bereik social media – volgers totaal	60.889	61.922	62.200
Twitter NL volgers	1828	1949	1961
Twitter INT volgers	22.747	22.405	21.947
Facebook NL – volgers	7.120	7.698	7.628
Facebook INT – volgers	26.345	26.480	26.304
Instagram - volgers	2849	3390	3949
LinkedIn – volgers		212	411
YouTube - views		53.462	30.236
YouTube - abonnees		966	1204
Vimeo – Views		9969	26.275
Vimeo – Abonnees <i>Twee Vimeokanalen zijn dit jaar samengevoegd</i>		178	78
Nieuwsbrief - Abonnees NL		6.627	4.648
Nieuwsbrief - Abonnees INT		5.684	4.314

Bezoekcijfers

Poetry Internationals fysieke programma's in 2022 leverde 4191 bezoeken op. Als we daar de 932 deelnemers aan de workshops op scholen bij optellen komen we op 5123 bezoeken door in totaal 2.396 bezoekers. In het jaarplan spraken van 4000 bezoeken, waarvan 3000 aan fysieke evenementen. Voor de volledigheid zetten we hieronder al het online en fysieke bezoek op een rij, onderverdeeld in online, academie (workshops), publieksprogramma's en educatieve programma's in schoolverband. Tussen haakjes staat steeds het aantal betalende bezoekers.

Presentaties 2022	Bezoekers (betaald)	bezoeken
Online presentaties		
- Poëzieweek (5 video's)	4271 (0)	4271
- Online Leesclub (4 zooms)	11 (11)	11
- Archive Tour (5 edities)	1909 (0)	1909
- Podcast (4 edities)	649 (0)	649
Totaal online presentaties		6840

Poetry Academie Workshops	Bezoekers (betaald)	bezoeken
Workshops Dean Bowen	12 (12)	12
Workshops Safia Elhillo	15 (15)	15
VertaalWS Duits	7 (7)	7
VertaalWS Engels	24 (24)	24
VertaalWS Spaans	4 (4)	4
VertaalWS Nederlands	6 (6)	6
Vertaal WS Japans	1(1)	1
VertaalWS Turks	7 (7)	7
Workshop Writer's Guide	15 (15)	15
Totaal Poetry Academie	91 (91)	91
Publieksprogramma's	Bezoekers (betaald)	bezoeken
Tell 'Em 4 juni	194 (100)	194
Festival, vrijdag 9 juni (ex passe partouts)	307 (201)	1225
Festival, zaterdag 10 juni (ex passe partouts)	294 (220)	1604
Festival, zondag 11 juni	238 (150)	927
Poetry Tour zaterdag 10 juni	30 (30)	30
Poetry Tour zondag 11 juni	30 (30)	30
Festival Passe partout (3 dagen)	124 (52)	--
The Physical Word (16 november)	90 (63)	90
Bijenkorf (Creatieve huis, 7 filialen, 21 dagen)	PM	PM
Totaal publieksprogramma's	1308 (846)	4100
Totaal bezoek (programma's en workshops)	1399 (937)	4191
Educatie (Sprakzaam R'dam / LTAB)		
9 scholen		
41 workshops		
932 deelnemers	932 (932)	932
Bezoek finale op festival	65 (0)	65
TOTAAL bezoeken educatie	997 (932)	997
TOTAAL bezoeken programma's	1308 (846)	4191
TOTAAL bezoeken online	6840 (11)	6840

7. Toelichting op de jaarrekening 2022 en begroting 2022

In 2022 sluit Poetry International het jaar af met een positief resultaat. Zowel de organisatie als het bestuur zijn hier tevreden over. Het positieve resultaat zal worden toegevoegd aan het eigen vermogen. Dit vermogen beschouwen wij zelf als een weerstandsvermogen.

Het positieve resultaat is grotendeels te danken aan de bijdrage van het Nederlands Letterenfonds en de Covid-19 subsidie dat we ontvingen in 2021. Deze subsidie werd gebruikt om het festival weer op te starten na een lange periode van de onmogelijkheid een fysiek festival te organiseren. Verschillende kosten konden hiermee gedekt worden. Wat betreft de kosten zijn er geen grote afwijkingen ten opzichte van de begroting. Een uitgebreide toelichting met verschillenanalyse van de baten en lasten volgt op de volgende bladzijde.

De jaarrekening en het jaarverslag 2022 zullen bij akkoord worden vastgesteld door het bestuur tijdens de vergadering in maart 2023.

Continuïteit

Zoals gezegd heeft de stichting het jaar afgesloten met een positief resultaat dat is toegevoegd aan het eigen vermogen. Het eigen vermogen is gestegen van €301.673,- naar €327.592,-. Onderdeel hiervan zijn ook het bestemmingsfonds Covid-19, bestemmingsreserve jubileumeditie 2025, bestemmingsreserve Organisatieveranderplan en de bestemmingsreserve digitale strategie. De bestemmingsreserves worden hieronder verder toegelicht. Het verloop van de bestemmingsreserves zullen bij akkoord worden vastgesteld door het bestuur in de vergadering van maart 2023.

Bestemmingsfonds Covid-19

Het Nederlands Letterenfonds heeft in het kader van de regeling aanvullende ondersteuning meerjarig gesubsidieerde instellingen een incidentele, aanvullende subsidie toegekend van €316.600,-. Van dit bedrag is €166.140,- besteed in 2020, 2021 en 2022. Voor het restantbedrag van €150.460,- is conform de regeling een bestemmingsfonds Covid-19 gevormd.

Bestemmingsreserve Jubileumeditie 2025

In 2020 en 2021 is er voor de jubileumeditie in 2025 een bestemmingsreserve opgericht van €20.000,-.

Bestemmingsreserve Organisatie-veranderplan

Het Bestuur van Stichting Poetry International heeft op 21-09-2020 het organisatie-veranderplan vastgesteld en voor de uitvoering een budget gereserveerd van €70.000,-. Aanleiding voor het plan was de constatering dat de structurele inkomsten achterbleven bij de structurele uitgaven en het onverwacht grote negatieve resultaat over boekjaar 2019. Niet alle onderdelen van het plan zijn tot nu toe gerealiseerd. Er is nog een reserve over van € 23.895,-.

Met het aanstellen van de nieuwe directeur per 1 september 2022 is besloten om het resterende bedrag van het organisatie-veranderplan in te zetten om veranderingen mogelijk te maken die – nog steeds - nodig zijn om het merk “Poetry International” opnieuw te laden. Zo wordt er bijvoorbeeld per 2023 gewerkt met een content creator om de uitstraling (zowel digitaal als fysiek) aan te kunnen passen naar de huidige tijd.

Bestemmingsreserve Digitale Strategie

Eind 2020/begin 2021 heeft Poetry International een advies laten uitbrengen door DEN over de wijze waarop de komende jaren kan worden toegewerkt naar een nieuw en duurzaam online en digitaal aanbod. E.e.a. heeft geresulteerd in een digitale strategie met een roadmap in 4 fases. Dit budget van €20.000,- is in 2022 niet gebruikt en zal worden ingezet in 2023.

Baten

Er is in 2022 € 101.165,- meer aan baten gerealiseerd dan in eerste instantie begroot. Er zijn twee afwijkingen die hier het meeste aan bijdragen, namelijk de bijdrage van het Nederlands Letterenfonds en de publieksinkomsten. De inkomsten via sponsoring zijn lager dan begroot.

In 2020, 2021 en 2022 heeft het Nederlands Letterenfonds een extra bijdrage gedaan aan Poetry International vanwege Covid-19. In 2022 heeft de stichting deze bijdrage deels kunnen gebruiken om het festival weer op te starten en voor het eerst sinds twee jaar een fysiek festival te organiseren.

Hiernaast heeft de stichting in 2022 meer bijdragen vanuit scholen gerealiseerd. Dit draagt ook bij aan een hogere realisatie van de baten.

Lasten

De gerealiseerde lasten wijken in hoofdlijnen nauwelijks af van begrote lasten. Hieronder zal per onderwerp een toelichting gegeven worden.

Beheerslasten personeel

In 2022 is er een nieuwe directeur aangenomen. In het eerste halfjaar van 2022 is er gewerkt met een interim directeur. De salariskosten beheer liggen hierdoor een stukje lager dan begroot. De overige personeelskosten zijn daardoor hoger dan begroot, want er is veel geïnvesteerd in de werving van de nieuwe directeur.

Beheerslasten materieel

Zoals terug te zien in de jaarcijfers zijn er geen grote afwijkingen in de beheerslasten materieel. De huisvestingskosten zijn om en nabij zoals begroot. Enkel de energiekosten zijn iets hoger uitgevallen. De kantoorkosten zijn lager uitgevallen dan begroot. Dit met name op de posten kantoorbenodigdheden en administratiekosten.

Op algemene communicatie is minder uitgegeven dan voorheen begroot. Er is meer ingezet op het festival en minder op algemene marketing.

Daarnaast zijn ook de afschrijvingen lager dan in eerste instantie gedacht, dit omdat er nog niet geïnvesteerd is in de website en digitale strategie. Deze kostenpost verwachten we in 2023 wel te gebruiken.

Activiteitenlasten personeel

Het totaalbudget van de activiteitenlasten personeel is ongeveer zoals begroot. Echter, per post zijn er verschillen. Vooral de kosten van honoraria activiteiten lagen een stuk hoger dan begroot. Dit komt vooral omdat veel freelancers hun tarieven hebben verhoogd na de Covid-19 crisis. Ook de salariskosten voor marketing, communicatie & PR liggen een stuk hoger dan begroot. In 2022 hebben wij een vaste medewerker meer uren gegeven, zodat er meer gebeurde op het gebied van marketing en communicatie.

Wij hebben deze hogere kosten kunnen opvangen door op andere kosten te bezuinigen, zoals de overige personeelslasten. Daarnaast hebben we in 2022 geen trainee aangenomen, dus de post van € 12.500,- niet uitgegeven.

Activiteitenlasten materieel

Het totaalbudget van de activiteitenlasten materieel valt € 5000,- lager uit dan begroot. Het hoofdprogramma heeft aanzienlijk meer gekost dan dat wij in eerste instantie hadden begroot. Vooral de reis- en verblijfskosten lagen een stuk hoger. Na de Covid-19 crisis werd reizen naar en verblijven in Rotterdam een stuk duurder. Wij hadden geen rekening gehouden met deze kosten. Ook hebben wij meer uitgegeven aan presentatoren, gespreksleiders, sprekers en gasten. Dit komt onder andere vanwege de

grote aandacht voor Fair Pay in de sector; (uur-)tarieven liggen hoger. Ook moesten presentatoren, sprekers en gasten op korte termijn gevonden worden wat de tarieven hoger deed uitvallen. Bovendien bevatte het festival relatief veel programma's per dag met aparte hosts.

Ook de locatiekosten en productie & realisatie zijn hoger uitgevallen dan begroot. Echter hebben we kunnen bezuinigen op de marketing en communicatie.

De kosten van de online activiteiten en projecten vielen een stuk gunstiger uit. In 2021 was het festival een hybride event, de verwachting was dat dat in 2022 wederom het geval zou zijn. De omstandigheden waren echter zo dat het festival in 2022 fysiek kon plaatsvinden.



Stichting Poetry International
Jaarrekening 2022

BALANS PER 31 DECEMBER 2022 (na resultaatbestemming)

bedragen in EUR	toelichting	31-12-2022	31-12-2021
ACTIVA			
Vaste activa			
Materiële vaste activa	1	<u>15.890</u>	<u>16.107</u>
		15.890	16.107
Vlottende activa			
Vorderingen	2	134.881	112.467
Liquide middelen	3	<u>353.041</u>	<u>373.882</u>
		487.922	486.349
totaal ACTIVA		<u><u>503.812</u></u>	<u><u>502.456</u></u>
PASSIVA			
Eigen vermogen			
Algemene reserve	4	113.237	112.317
Bestemmingsreserves	5	63.895	68.896
Bestemmingsfonds Covid-19	6	<u>150.460</u>	<u>120.460</u>
		327.592	301.673
Kortlopende schulden	7	176.220	200.783
totaal PASSIVA		<u><u>503.812</u></u>	<u><u>502.456</u></u>

STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2022

bedragen in EUR	toelichting	2022 realisatie	2022 begroot	2021 realisatie
BATEN				
Directe inkomsten				
Publieksinkomsten	8	26.800	22.000	10.918
Sponsorinkomsten	9	10.000	16.500	10.000
Overige directe inkomsten	10	14.175	12.500	4.744
Totaal directe opbrengsten		50.975	51.000	25.662
Indirecte inkomsten				
Diverse inkomsten	11	1.989	1.800	3.600
Totaal indirecte inkomsten		1.989	1.800	3.600
Overige bijdragen uit private middelen				
Bijdragen van private fondsen	12	155.000	150.000	103.000
Totaal bijdragen uit private middelen		155.000	150.000	103.000
Publieke subsidies en bijdragen				
Meerjarige subsidie Nederlands Letteren Fonds	13	262.394	250.058	250.058
Meerjarige subsidie gemeente Rotterdam	14	295.500	289.000	289.000
Overige subsidies uit publieke middelen	15	82.165	5.000	176.998
Totaal publieke subsidies en bijdragen		640.059	544.058	716.056
TOTALE BATEN		848.023	746.858	848.318

bedragen in EUR	toelichting	2022 realisatie	2022 begroot	2021 realisatie
LASTEN				
Beheerlasten				
Beheerlasten personeel	16	116.577	124.425	150.427
Beheerlasten materieel	17	118.565	129.600	107.037
Totaal beheerlasten		235.142	254.025	257.464
Activiteitenlasten				
Activiteitenlasten personeel	18	323.501	324.825	299.366
Activiteitenlasten materieel	19	263.461	268.000	210.193
Totaal activiteitenlasten		586.962	592.825	509.559
TOTALE LASTEN		822.104	846.850	767.023
SALDO uit gewone bedrijfsvoering		25.919	-99.992	81.295
Rentebaten en rentelasten	20	0	0	0
RESULTAAT		25.919	-99.992	81.295
Resultaatbestemming:				
Toevoeging algemene reserve		920		19.869
Mutatie bestemmingsfonds Covid-19 1e bijdrage		0		-75.544
Mutatie bestemmingsfonds Covid-19 2e + 3e bijdrage		0		120.460
Mutatie bestemmingsfonds Covid-19 4e bijdrage		30.000		0
Mutatie bestemmingreserve Organisatieveranderplan		-5.001		-13.490
Toevoeging bestemmingsreserve Jubileum		0		10.000
Toevoeging bestemmingsreserve Digitale Strategie		0		20.000
Totaal		25.919		81.295

TOELICHTING ALGEMEEN

Bedrijfsgegevens

Stichting Poetry International gevestigd te Rotterdam, staat ingeschreven bij de Kamer van Koophandel onder nummer 41130121.

Bedrijfsactiviteiten

Poetry International stelt zich ten doel: het ontwikkelen en uitvoeren van een jaarlijks internationaal poëzie-evenement en het delen van poëzie met publiek, zo uitgebreid en divers mogelijk.

Continuïteit

De stichting heeft het jaar 2022 afgesloten met een positief resultaat van € 25.919 en het eigen vermogen is gestegen naar € 327.592 per 31-12-2022. Gelet op het resultaat over boekjaar 2022, mede samenhangend met de steunmaatregelen vanuit de gemeente en overheid ziet het bestuur geen verhoogd risico inzake continuïteit van de organisatie.

Algemene grondslagen voor opstelling van de jaarrekening

De jaarrekening is opgesteld in overeenstemming met Titel 9 Boek 2 BW, de Subsidieverordening Rotterdam 2014 (SVR 2014), De Regeling Vierjarige Subsidies Nederlands Letterenfonds 2021-2024 en volgt de Richtlijnen voor de jaarverslaggeving, in het bijzonder Richtlijn voor de Jaarverslaggeving voor organisaties zonder winststreven, RJ 640.

Grondslagen voor de waardering van activa en passiva

De materiële vaste activa zijn gewaardeerd op de aanschaffingswaarde onder aftrek van de afschrijvingen die gebaseerd zijn op de geschatte economische levensduur. De materiële vaste activa worden vanaf de activeringsgrens van € 450 in de balans opgenomen. De aanschaffingen onder deze activeringsgrens worden in het jaar van aanschaf ten laste van het resultaat gebracht. Voor de gehanteerde afschrijvingspercentages wordt verwezen naar de toelichting op de balans.

De stichting beoordeelt op iedere balansdatum of er aanwijzingen zijn dat een vast actief aan een bijzondere waardevermindering onderhevig kan zijn. Indien dergelijke indicaties aanwezig zijn, wordt de realiseerbare waarde van het actief vastgesteld. Indien het niet mogelijk is de realiseerbare waarde voor het individuele actief te bepalen, wordt de realiseerbare waarde bepaald van de kasstroomgenererende eenheid waartoe het actief behoort. Van een bijzondere waardevermindering is sprake als de boekwaarde van een actief hoger is dan de realiseerbare waarde; de realiseerbare waarde is de hoogste van de opbrengstwaarde en de bedrijfswaarde. Een bijzonder-waardeverminderingverlies wordt direct als last verwerkt in de winst-en-verliesrekening onder gelijktijdige verlaging van de boekwaarde van het betreffende actief.

Vorderingen worden bij eerste verwerking gewaardeerd tegen de reële waarde van de tegenprestatie, inclusief de transactiekosten indien materieel. Vorderingen worden na eerste verwerking gewaardeerd tegen de geamortiseerde kostprijs. Voorzieningen wegens oninbaarheid worden in mindering gebracht op de boekwaarde van de vordering.

Liquide middelen bestaan uit kas, banktegoeden en deposito's met een looptijd korter dan twaalf maanden. Rekening-courantschulden bij banken zijn opgenomen onder schulden aan kredietinstellingen onder kortlopende schulden. Liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

De bestemmingsreserves zijn reserves met een beperktere bestedingsmogelijkheid, waarbij de beperking door het bestuur is aangebracht. De aard van de bestemmingsreserves wordt later toegelicht.

De bestemmingsfondsen zijn reserveringen waarbij door een derden een beperktere bestedingsmogelijkheid is aangebracht. De aard van het bestemmingsfonds wordt later toegelicht.

Kortlopende schulden worden bij de eerste verwerking gewaardeerd tegen reële waarde. Kortlopende schulden worden na eerste verwerking gewaardeerd tegen de bedragen waartegen de schuld moet worden afgelost.

Grondslagen voor de bepaling van het resultaat

Het resultaat (saldo) wordt bepaald als het verschil tussen het totaal der baten en het totaal der lasten. Ontvangsten en uitgaven worden in de staat van baten en lasten toegerekend aan de periode waarop ze betrekking hebben. Bij de toerekening wordt een bestendige gedragslijn gevolgd. Dit houdt in dat rekening wordt gehouden met de aan een periode toe te rekenen bedragen die in een andere periode zijn of worden ontvangen, dan wel betaald.

De loonkosten van personeel in loondienst dat direct betrokken is bij de activiteiten worden op basis van een kostenplaatsadministratie direct aan de activiteiten toegerekend. Ingehuurd personeel en aanschaffingen van materiële zaken ten behoeve van activiteiten worden uiteraard eveneens direct aan de activiteiten toegerekend.

Indien aan bestemmingsreserve(s) respectievelijk bestemmingsfonds(en) wordt gedoteerd dan wel daaruit wordt geput wordt deze mutatie op de volgende wijze verwerkt: het saldo van de staat van baten en lasten wordt bepaald inclusief het overschot of tekort dat is ontstaan uit hoofde van de baten en lasten met een bijzondere bestemming. Onder de staat van baten en lasten wordt vervolgens een specificatie opgenomen van de verwerking van dit saldo in de onderscheiden posten van het eigen vermogen.

Subsidies worden als opbrengsten verantwoord voor zover deze in het verslagjaar zijn toegekend. Indien ze in het verslagjaar niet volledig zijn besteed, worden de nog niet bestede gelden opgenomen onder de kortlopende schulden als subsidieverplichtingen.

De kosten worden bepaald op historische basis en toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben.

TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2022 (bedragen in EUR)

ACTIVA

	Kantoor- inventaris	Automati- sering	totaal
1. Materiële vaste activa			
<i>Stand per 1 januari</i>			
Investerings	9.560	16.079	25.639
Afschrijvingen	-3.841	-5.691	-9.532
Boekwaarde	<u>5.719</u>	<u>10.388</u>	<u>16.107</u>
<i>Mutaties</i>			
Investerings	0	4.301	4.301
Desinvesterings	0	0	0
Afschrijvingen	-956	-3.562	-4.518
Afschrijvingen desinvesterings	0	0	0
Saldo	<u>-956</u>	<u>739</u>	<u>-217</u>
<i>Stand per 31 december</i>			
Investerings	9.560	20.380	29.940
Cumulatieve afschrijvingen	-4.797	-9.253	-14.050
Boekwaarde	<u>4.763</u>	<u>11.127</u>	<u>15.890</u>
Gehanteerde afschrijvingspercentage	10%	33% / 20%	
		31-12-2022	31-12-2021
2. Vorderingen			
Debiteuren		0	12.100
Belasting		9.409	9.194
Nog te ontvangen subsidies		74.850	43.090
Overige vorderingen		15.536	16.366
Overlopende activa		<u>35.086</u>	<u>31.717</u>
		<u>134.881</u>	<u>112.467</u>
De overige vorderingen bevat een borgsom voor de huur van de Westersingel 16 ten bedrage van € 11.110, welke een langlopend karakter heeft.			
3. Liquide middelen			
Kas		40	380
ABN AMRO Rekening-courant		352.198	373.238
ING Rekening-courant		803	264
		<u>353.041</u>	<u>373.882</u>

De liquide middelen zijn vrij opeisbaar.

TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2022 (bedragen in EUR)

PASSIVA	31-12-2022	31-12-2021
4. Algemene reserve		
Algemene reserve per 1 januari	112.317	92.448
Resultaat boekjaar	<u>920</u>	<u>19.869</u>
	<u><u>113.237</u></u>	<u><u>112.317</u></u>
5. Bestemmingsreserves		
<i>Bestemmingsreserve Jubileum</i>		
Stand per 1 januari	20.000	10.000
Toevoeging	<u>0</u>	<u>10.000</u>
	20.000	20.000
<p>De bestemmingsreserve Jubileum is bedoeld om extra activiteiten te kunnen ontwikkelen bij het 55-jarig jubileum van Poetry International Festival in 2025.</p>		
<i>Bestemmingsreserve Organisatieveranderplan</i>		
Stand per 1 januari	28.896	42.386
Mutatie	<u>-5.001</u>	<u>-13.490</u>
	23.895	28.896
<p>Het Bestuur van Stichting Poetry International heeft op 21-09-2020 het Organisatieveranderplan vastgesteld en voor de uitvoering een budget gereserveerd van € 70.000. Aanleiding voor het plan was de constatering dat de structurele inkomsten achterbleven bij de structurele uitgaven en het onverwacht grote negatieve resultaat over boekjaar 2019. Niet alle onderdelen van het plan zijn tot nu toe gerealiseerd. Er is nog een reserve over van € 23.895.</p> <p>Met het aanstellen van de nieuwe directeur per 1 september 2022 is besloten om het resterende bedrag van het organisatie-veranderplan in te zetten om veranderingen mogelijk te maken die - nog steeds - nodig zijn om het merk "Poetry International" opnieuw te laden. Zo wordt er bijvoorbeeld per 2023 gewerkt met een content creator om de uitstraling (zowel digitaal als fysiek) aan te kunnen passen naar de huidige tijd.</p>		
<i>Bestemmingsreserve Digitale Strategie</i>		
Stand per 1 januari	20.000	0
Toevoeging	<u>0</u>	<u>20.000</u>
	20.000	20.000
<p>Eind 2020/begin 2021 heeft Poetry International een advies laten uitbrengen door DEN over de wijze waarop de komende jaren kan worden toegewerkt naar een nieuw en duurzaam online en digitaal aanbod. E.e.a. heeft geresulteerd in een digitale strategie met een roadmap in 4 fases. Dit budget is in 2022 niet gebruikt en zal worden ingezet in 2023.</p>		
Totaal bestemmingsreserves	<u><u>63.895</u></u>	<u><u>68.896</u></u>

TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2022 (bedragen in EUR)

PASSIVA 31-12-2022 31-12-2021

6. Bestemmingsfonds Covid

Bestemmingsfonds Covid-19

Stand per 1 januari	120.460	75.544
Mutatie 1e bijdrage	0	-75.544
Mutatie 2e + 3e bijdrage	0	120.460
Toevoeging 4e bijdrage	30.000	0
	150.460	120.460

Het Nederlands Letterenfonds heeft in het kader van de regeling aanvullende ondersteuning meerjarig gesubsidieerde instellingen een incidentele aanvullende subsidie toegekend van € 316.600. Van dit bedrag is € 166.140 besteed in 2020, 2021 en 2022. Voor het restantbedrag van € 150.460 is conform de regeling een bestemmingsfonds Covid-19 gevormd.

Totaal bestemmingsfondsen	150.460	120.460
---------------------------	---------	---------

7. Kortlopende schulden

Crediteuren	1.517	24.934
Nog te betalen kosten	16.759	20.785
Nog te betalen vakantiegeld	9.498	9.873
Nog te betalen vakantiedagen	8.454	5.783
Nog te betalen pensioenpremie	98	2.908
Vooruitontvangen subsidie NLF structureel	139.894	122.500
Vooruitontvangen subsidie Goethe Instituut	0	1.500
Vooruitontvangen bijdrage St. Van Beuningen Peterich	0	12.500
	176.220	200.783

Niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen

Huurovereenkomst

De stichting heeft een huurovereenkomst afgesloten met van Splunter bedrijfshuisvesting inzake de huur van de begane grond en de 1e verdieping van het pand aan de Westersingel 16 te Rotterdam. Deze huurovereenkomst is ingegaan op 1 september 2017 en is aangegaan tot 30 november 2029. Het jaarlijkse huurbedrag bedraagt € 42.163 en de jaarlijkse servicekosten bedragen € 2.500.

Subsidietoekenningen

Subsidietoekenning 2021-2024 NLF	245.000	per jaar
Subsidietoekenning 2021-2024 gem. Rotterdam	295.500	per jaar

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2022 (bedragen in EUR)

BATEN	2022 realisatie	2022 begroot	2021 realisatie
8. Publieksinkomsten			
Recette Poetry International Festival	15.117	12.500	6.123
Bijdragen educatie op school	11.683	4.500	3.625
Poetry Academy	0	5.000	1.170
	<u>26.800</u>	<u>22.000</u>	<u>10.918</u>
9. Sponsoring			
Sponsoring, erfenissen, schenkingen algemeen	0	5.000	0
Sponsoring C. Buddingh'prijs	0	1.500	0
Sponsoring Rotterdam Stadsbeheer Schone Stad	10.000	10.000	10.000
	<u>10.000</u>	<u>16.500</u>	<u>10.000</u>
10. Overige directe inkomsten			
Partnerbijdragen	10.504	10.000	4.424
Verkoop merchandise en boeken	224	2.500	320
Inkomsten PIP Samenwerkingen & co-producties	3.125	0	0
Overige inkomsten	322	0	0
	<u>14.175</u>	<u>12.500</u>	<u>4.744</u>
11. Indirecte opbrengsten			
Verhuur werkplekken	1.989	1.800	3.600
	<u>1.989</u>	<u>1.800</u>	<u>3.600</u>
12. Bijdrage uit private middelen			
Stichting Van Beuningen Peterich	1) 75.500	62.500	63.000
Lira Fonds	2) 30.000	20.000	30.000
PBCF Ludo Pieters Gastschrijversfonds	2) 17.500	17.500	0
Prins Bernhard Cultuurfonds	0	15.000	10.000
Stichting dr. H. Muller	2) 5.000	0	0
Goethe-Institut Nederlande	1.500	0	0
Rotterdamse Fondsen	2) 25.000	10.000	0
Project financiering PI Online	0	15.000	0
Kleine fondsen	500	10.000	0
	<u>155.000</u>	<u>150.000</u>	<u>103.000</u>
De onder 1) genoemde bijdrage is definitief vastgesteld. De onder 2) genoemde bijdragen zijn toegezegd en worden na afloop van het project verantwoord.			
13. Meerjarige subsidie Nederlands Letterenfonds			
Regeling 4-jarige subsidies 2021-2024	<u>262.394</u>	<u>250.058</u>	<u>250.058</u>
	<u>262.394</u>	<u>250.058</u>	<u>250.058</u>
Het Nederlands Letterenfonds heeft in het kader van de Regeling meerjarige subsidies voor 2022 een bedrag toegekend van € 262.394 incl. loonbijstelling. Daarnaast heeft het Nederlands Letterenfonds incidentele Covid-19 subsidies toegekend van € 77.600 (4e bijdrage), zie ook onder punt 15.			
14. Meerjarige subsidie gemeente Rotterdam			
Cultuurplan 2021-2024	278.500	272.500	272.500
Fair Pay	17.000	16.500	16.500
	<u>295.500</u>	<u>289.000</u>	<u>289.000</u>
De gemeente Rotterdam heeft, in het kader van het cultuurplan, voor 2022 een subsidie verleend van € 278.500 en voor Fair Pay een subsidie van € 17.000.			

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2022 (bedragen in EUR)

BATEN	2022 realisatie	2022 begroot	2021 realisatie
15. Subsidies uit publieke middelen			
RVO Tegemoetkoming Vaste LastenTVL	1.745	0	11.298
Nederlands Letterenfonds T&I	0	0	34.000
Nederlands Letterenfonds Covid-19 2e bijdrage	0	0	77.800
Nederlands Letterenfonds Covid-19 3e bijdrage	0	0	42.800
Nederlands Letterenfonds Covid-19 4e bijdrage	77.600	0	0
Nederlands Letterenfonds HR-voucher	0	0	6.000
Nederlands Letterenfonds Brockway Prize - Poetry PRO	0	5.000	2.010
Nederlands Letterenfonds Ledbury - Poetry PRO	-330	0	3.090
Nederlands Letterenfonds Netwerkbijeenkomst	3.150	0	0
	<u>82.165</u>	<u>5.000</u>	<u>176.998</u>

De in de exploitatierekening opgenomen subsidiebedragen zijn conform de toegekende subsidies. De subsidies worden op grond van de ingediende verantwoording door de subsidiegever definitief vastgesteld.

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2022 (bedragen in EUR)

LASTEN	2022 realisatie	2022 begroot	2021 realisatie
16. Beheerlasten personeel			
Personeel			
<i>Directie</i>	39.091	44.125	43.344
<i>Financiën, fondsenwerving en personeel</i>	50.255	58.375	63.463
<i>Communicatie en marketing</i>	4.930	5.175	2.520
	<u>94.276</u>	<u>107.675</u>	<u>109.327</u>
Overige personeelskosten			
<i>Ziekteverzuim- en overige personeelsverzekeringen</i>	7.468	11.750	15.319
<i>Overige personeelsverzekeringen</i>	0	0	0
<i>Kantinekosten</i>	982	2.000	1.316
<i>EH-bestanddelen</i>	1.035	0	2.267
<i>Overige personeelskosten</i>	7.815	3.000	8.708
<i>Doorvoering veranderplan</i>	5.001	0	13.490
	<u>22.301</u>	<u>16.750</u>	<u>41.100</u>
	<u>116.577</u>	<u>124.425</u>	<u>150.427</u>
17. Beheerlasten materiële lasten			
Huisvesting			
<i>Huur</i>	40.212	39.100	38.228
<i>Energie</i>	6.369	4.000	3.672
<i>Schoonmaakkosten</i>	2.885	3.500	2.650
<i>Overige huisvestingskosten</i>	4.009	6.250	5.870
	<u>53.475</u>	<u>52.850</u>	<u>50.420</u>
Kantoorkosten			
<i>Telefoon en internet</i>	1.527	2.500	1.860
<i>Kantoorbenodigdheden waaronder porti en koeriers</i>	419	2.000	622
<i>Abonnementen, contributies, vakliteratuur, aanschaf boeken</i>	4.713	5.250	2.558
<i>Automatisering, netwerkbeheer, hosting, licenties</i>	13.376	12.500	11.478
<i>Fotokopiën, lease printers</i>	5.718	5.500	5.598
<i>Reis-, verblijf en representatiekosten</i>	2.786	3.500	1.180
<i>Accountant</i>	13.000	14.000	13.905
<i>Administratiekosten</i>	9.189	11.000	10.254
<i>Assurantie, heffingen, en verzekeringen</i>	3.711	3.750	3.364
<i>Overige algemene organisatiekosten</i>	2.195	2.500	1.187
	<u>56.634</u>	<u>62.500</u>	<u>52.006</u>
Algemene publiciteitskosten			
<i>Drukwerk</i>	0	1.000	0
<i>Website</i>	2.746	2.000	261
<i>Overige communicatie</i>	1.192	2.000	103
	<u>3.938</u>	<u>5.000</u>	<u>364</u>
Afschrijvingen			
<i>Afschrijvingen automatisering</i>	3.562	3.300	3.291
<i>Afschrijvingen kantoorinventaris</i>	956	950	956
<i>Afschrijvingen website / digitale strategie</i>	0	5.000	0
	<u>4.518</u>	<u>9.250</u>	<u>4.247</u>
	<u>118.565</u>	<u>129.600</u>	<u>107.037</u>

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2022 (bedragen in EUR)

LASTEN	2022 realisatie	2022 begroot	2021 realisatie
18. Activiteitenlasten personeel			
Personeel			
<i>Directie</i>	39.091	44.125	34.066
<i>Productie</i>	19.672	55.675	56.182
<i>Programmering</i>	40.744	44.750	46.355
<i>Training on the job</i>	0	12.500	0
<i>Communicatie, marketing, pr</i>	96.836	46.575	38.071
<i>Beheerder WEB Archives</i>	3.811	0	17.880
<i>Stagiairs en vrijwilligers</i>	4.838	3.000	1.875
	<u>204.992</u>	<u>206.625</u>	<u>194.429</u>
Overige personeelskosten			
<i>Reiskosten woon-werk</i>	2.314	5.500	1.929
<i>Kosten research, reis- en verblijf zakelijk</i>	0	5.000	0
<i>Ziekteverzuimverzekering</i>	14.937	15.200	18.203
<i>Overige personeelskosten</i>	0	3.000	6.752
	<u>17.251</u>	<u>28.700</u>	<u>26.884</u>
Honoraria *			
<i>Programmering & coördinatie algemeen</i>	65.798	48.000	39.348
<i>Marketing, communicatie & publiciteit</i>	13.830	19.500	29.513
<i>Productie & realisatie</i>	21.630	21.500	9.192
<i>Publieksbegeleiding en personeel overig</i>	0	500	0
	<u>101.258</u>	<u>89.500</u>	<u>78.053</u>
	<u>323.501</u>	<u>324.825</u>	<u>299.366</u>

* De van de Gemeente Rotterdam ontvangen Fair Pay subsidie van 17.000 is besteed aan honoraria ZZP-ers programmering, coördinatie algemeen (€ 10.000), marketing, communicatie, publiciteit (€ 2.000) en productie, realisatie (€ 5.000).

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2022 (bedragen in EUR)

WNT verantwoording

1a. Leidinggevende topfunctionarissen met dienstbetrekking

	2022	2021
Naam	Diana Chin-A-Fat	Inez Boogaarts
Functie	directeur	directeur
Aanvang en einde functievervulling	1.9 - 31.12	1.1 - 30.9
Omvang dienstverband	0,89	1,00
Dienstbetrekking	ja	ja
Beloning plus belastbare onkostenvergoedingen	22.630	56.063
Beloning op termijn (pensioenbijdrage)	1.827	6.249
<i>subtotaal</i>	<u>24.457</u>	<u>62.312</u>
Individueel toepasselijk bezoldigingsmaximum	64.080	156.750
Onverschuldigd betaald en nog niet terug ontvangen bedrag	n.v.t.	n.v.t.
Totale bezoldiging	24.457	62.312

1b. Leidinggevende topfunctionarissen zonder dienstbetrekking

	2022
Naam	Reinier Weers
Functie	directeur
Periode functievervulling	1.1 - 30.9
Aantal maanden functievervulling	9
Omvang dienstverband uren per kalenderjaar	744
Maximum uurtarief	206
Maximum op basis van normbedrag per maand	153.264
Individueel toepasselijk maximum	153.264
Werkelijk uurtarief lager dan het maximum uurtarief	ja
Bezoldiging in de betreffende periode	46.845
Bezoldiging in de hele periode	46.845
Onverschuldigd betaald en nog niet terug ontvangen bedrag	n.v.t.
Totale bezoldiging	46.845

Het bestuur verricht de werkzaamheden onbezoldigd.

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2022 (bedragen in EUR)

LASTEN	2022 realisatie	2022 begroot	2021 realisatie
19. Activiteitenlasten materieel			
Poetry International Festival			
<i>Hoofdprogramma presentatiebudget</i>			
<i>Honoraria dichters</i>	16.250	20.000	12.700
<i>Reis- en verblijfskosten dichters en gasten</i>	35.787	10.000	7.210
<i>Vertalers honoraria</i>	16.332	15.000	10.903
<i>Stadsprogrammering / buiten</i>	5.110	10.000	6.194
<i>Presentatoren, gespreksleiders, sprekers, honoraria gasten overig</i>	18.974	10.000	5.350
<i>Overig programma (incl. gastcuratoren, openingen slot, poetry nights)</i>	14.308	21.500	18.900
<i>Auteursrechten programma / BUMA SENA</i>	203	0	0
	<u>106.964</u>	<u>86.500</u>	<u>61.257</u>
<i>Netwerfunctie / Poetry Pro</i>	1.214	5.000	3.521
<i>Locatiekosten</i>	27.370	20.000	17.314
<i>Productie en realisatie</i>	18.801	15.000	10.692
<i>Marketing, communicatie, publiciteit</i>	27.161	30.000	19.075
	<u>181.510</u>	<u>156.500</u>	<u>111.859</u>
Poetry International Online			
<i>Online activiteiten (incl. registraties registraties en live streaming)</i>	15.518	30.000	16.504
<i>Explore Dutch Poetry #EPD</i>	0	2.000	0
<i>Archives, web, digitale strategie</i>	9.880	12.500	12.305
	<u>25.398</u>	<u>44.500</u>	<u>28.809</u>
Poetry International Projecten			
<i>Educatie op school: Cultuurtraject Louder than a bomb</i>	16.629	4.500	3.022
<i>Poetry Academy</i>	400	5.000	855
<i>Poet in Residence</i>	9.316	17.500	0
<i>C. Buddingh'prijs</i>	6.504	6.500	3.956
<i>Innovatie talentontwikkeling (NLF)</i>	0	0	35.080
<i>Samenwerkingen en co-producties</i>	4.628	25.000	20.531
<i>The Physical Word</i>	10.951	0	0
<i>Diverse actualiteit / Boekenbal, Poëzieweek</i>	8.125	8.500	6.081
	<u>56.553</u>	<u>67.000</u>	<u>69.525</u>
	<u>263.461</u>	<u>268.000</u>	<u>210.193</u>
20. Rentebaten en rentelasten	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Recapitulatie totale salariskosten			
Brutolonen	215.715		240.884
Sociale lasten	36.666		53.614
Pensioenlasten	23.775		27.377
Onkostenvergoedingen	140		0
Mutatie vakantiegeld	1.271		18.426
Mutatie reservering EJU	0		6.592
Ontvangen ziekengeld	-36.769		0
	<u>240.798</u>		<u>346.893</u>
gemiddeld aantal fte vast in dienst	3,54		2,47
gemiddeld aantal fte tijdelijk in dienst	0,71		2,25
gemiddeld aantal werknemers	6		10

TOELICHTING EN VERSCHILLENANALYSE

Toelichting en verschillenanalyse, zie bestuursverslag.

Ondertekening bestuur

Mireille Pondman, voorzitter

Jort Bakker, penningmeester

Elif Söylemez, secretaris

Gino van Weenen, bestuurslid

Daphne de Heer, bestuurslid

Diana Chin-A-Fat, directeur

overige gegevens

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

4 blz.

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

4 blz.

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

4 blz.

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

4 blz.

bijlagen

SPECIFICATIES

Besteding Covid-19 middelen in 2022

The Physical Word	10.951
Educatie op school: Cultuurtraject Louder than a bomb	12.129
Reis- en verblijfskosten dichters en gasten	<u>24.520</u>
	<u><u>47.600</u></u>

De posten zijn ook ondergebracht in de staat van baten en lasten, maar worden hier, om de besteding van de Covid-19 middelen zichtbaar te maken apart getoond.